



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
30 December 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Пункт 141 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

Доклад Пятого комитета*

Докладчик: г-н Тсу Тан Терренс Тео (Сингапур)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 18 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год», и передать его Пятому комитету.
2. В ходе основной части семьдесят пятой сессии Пятый комитет в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) проводил как официальные, так и дистанционные заседания, в ходе которых он рассматривал данный пункт. Пятый комитет официально рассмотрел этот пункт на своих 3-м, 6-м и 8-м заседаниях, состоявшихся 12 октября, 13 ноября и 30 декабря 2020 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе официального рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах¹.
3. На 3-м заседании 12 октября со вступительными заявлениями выступили Генеральный секретарь и Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.
4. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

* На своем 8-м заседании 30 декабря 2020 года Пятый комитет рассмотрел и утвердил настоящий проект доклада, который был представлен Секретариатом от имени Докладчика и распространен в Комитете под предварительным условным обозначением [A/C.5/75/L.22](#). Перед утверждением этого проекта доклада помощник Генерального секретаря по планированию программ, финансам и бюджету, Контролер, внес в него исправление технического характера с целью кратко указать последствия устной поправки, внесенной в проект резолюции [A/C.5/75/L.19](#) (см. п. 55 настоящего доклада). Этот проект доклада воспроизводится в полном объеме в настоящем документе.

¹ [A/C.5/75/SR.3](#), [A/C.5/75/SR.6](#) и [A/C.5/75/SR.8](#).



Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год

Доклады Генерального секретаря²

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7](#) и [A/75/7/Corr.1](#))

Доклад Независимого консультативного комитета по ревизии о внутреннем надзоре: предлагаемый бюджет по программам на 2021 год ([A/75/87](#))

Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 24 августа 2020 года на имя Генерального секретаря ([A/75/320](#))

Просьба о выделении субсидии Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в связи с рекомендациями Совета попечителей Института в отношении программы работы Института

Записка Генерального секретаря ([A/75/83](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.1](#))

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2020 года

Доклад Генерального секретаря ([A/75/333](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.9](#))

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2021 года

Доклад Генерального секретаря ([A/75/608](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.24](#))

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят четвертой сессии

Доклад Генерального секретаря ([A/75/556](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.22](#))

² [A/75/6 \(Introduction\)](#), [A/75/6 \(Sect. 1\)](#), [A/75/6 \(Sect. 2\)](#), [A/75/6 \(Sect. 3\)](#), [A/75/6 \(Sect. 4\)](#), [A/75/6 \(Sect. 5\)](#), [A/75/6 \(Sect. 6\)](#), [A/75/6 \(Sect. 7\)](#), [A/75/6 \(Sect. 8\)](#), [A/75/6 \(Sect. 9\)](#), [A/75/6 \(Sect. 10\)](#), [A/75/6 \(Sect. 11\)](#), [A/75/6 \(Sect. 12\)](#), [A/75/6 \(Sect. 13\)](#), [A/75/6 \(Sect. 14\)](#), [A/75/6 \(Sect. 15\)](#), [A/75/6 \(Sect. 16\)](#), [A/75/6 \(Sect. 16\)/Corr.1](#), [A/75/6 \(Sect. 17\)](#), [A/75/6 \(Sect. 18\)](#), [A/75/6 \(Sect. 19\)](#), [A/75/6 \(Sect. 20\)](#), [A/75/6 \(Sect. 21\)](#), [A/75/6 \(Sect. 22\)](#), [A/75/6 \(Sect. 23\)](#), [A/75/6 \(Sect. 24\)](#), [A/75/6 \(Sect. 25\)](#), [A/75/6 \(Sect. 26\)](#), [A/75/6 \(Sect. 27\)](#), [A/75/6 \(Sect.27\)/Corr.1](#), [A/75/6 \(Sect. 28\)](#), [A/75/6 \(Sect. 29\)](#), [A/75/6 \(Sect. 29A\)](#), [A/75/6 \(Sect. 29B\)](#), [A/75/6 \(Sect. 29C\)](#), [A/75/6 \(Sect. 29E\)](#), [A/75/6 \(Sect. 29F\)](#), [A/75/6 \(Sect. 29G\)](#), [A/75/6 \(Sect. 29G\)/Corr.1](#), [A/75/6 \(Sect. 30\)](#), [A/75/6 \(Sect. 31\)](#), [A/75/6 \(Sect. 32\)](#), [A/75/6 \(Sect. 33\)](#), [A/75/6 \(Sect. 34\)](#), [A/75/6 \(Sect. 35\)](#), [A/75/6 \(Sect. 36\)](#), [A/75/6 \(Income sect. 1\)](#), [A/75/6 \(Income sect. 2\)](#) и [A/75/6 \(Income sect. 3\)](#).

Проект внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»

Двенадцатый и заключительный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов ([A/75/386](#))

Записка Генерального секретаря, препровождающая девятый ежегодный доклад Комиссии ревизоров о ходе работы по внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций ([A/75/159](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.14](#))

Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год

Заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 процедуры Генеральной Ассамблеи ([A/C.5/75/11](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.21](#))

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях

Доклад Генерального секретаря ([A/75/588](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.30](#))

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека: смета, пересмотренная с учетом решения OS/14/101, принятого на организационной сессии пятнадцатого цикла Совета по правам человека

Доклад Генерального секретаря ([A/75/588/Add.1](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.31](#))

Пересмотренная смета расходов, относящаяся к Контрольному механизму Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики

Доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов по разделам 27 «Гуманитарная помощь» и 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год: Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики ([A/75/372](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.17](#))

Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве

Седьмой ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления плана ([A/75/355](#))

Записка Генерального секретаря, препровождающая третий доклад Комиссии ревизоров о стратегическом плане сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве ([A/75/135](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.12](#))

Ход ремонта Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе

Доклад Генерального секретаря ([A/75/319](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.15](#))

Ход ремонта Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго

Доклад Генерального секретаря ([A/75/347](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.11](#))

Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке

Доклад Генерального секретаря ([A/75/235](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.10](#))

Ход осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря ([A/75/342](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.13](#))

Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби

Доклад Генерального секретаря ([A/75/331](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.16](#))

Модель глобального обслуживания для Секретариата Организации Объединенных Наций

Доклад Генерального секретаря ([A/73/706](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/73/791](#))

Просьба о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне

Доклад Генерального секретаря об использовании полномочий на принятие обязательств и относительно просьбы о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне ([A/75/343](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.20](#))

Центр по международной торговле

Доклад Генерального секретаря о предлагаемом бюджете по программам Центра по международной торговле на 2021 год ([A/75/6 \(Sect. 13\)](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7](#), пункты. IV.57–IV.67)

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Доклады Генерального секретаря ([A/75/6 \(Sect. 3\)](#), [A/75/6 \(Sect. 3\)/Add.1](#), [A/75/6 \(Sect. 3\)/Add.2](#), [A/75/6 \(Sect. 3\)/Add.3](#), [A/75/6 \(Sect. 3\)/Add.4](#), [A/75/6 \(Sect. 3\)/Add.5](#), [A/75/6 \(Sect. 3\)/Add.6](#), [A/75/6 \(Sect. 3\)/Add.6/Corr.1](#) и [A/75/6 \(Sect. 3\)/Add.7](#))

Соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.2](#), [A/75/7/Add.3](#), [A/75/7/Add.4](#), [A/75/7/Add.5](#), [A/75/7/Add.6](#), [A/75/7/Add.7](#) и [A/75/7/Add.8](#))

Доклад Генерального секретаря об анализе механизмов финансирования и поддержки специальных политических миссий ([A/66/340](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/66/7/Add.21](#))

Пересмотренная смета, относящаяся к поддержке Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки для Канцелярии Специального советника по Африке

Доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов по разделам 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки» и 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год: Канцелярия Специального советника по Африке ([A/75/541](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.23](#))

Просьба о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи

Доклад Генерального секретаря ([A/75/242](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.19](#))

Анализ опыта использования резервного фонда

Доклад Генерального секретаря ([A/70/395](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/70/7/Add.7](#))

Пересмотренная смета: последствия изменений обменных курсов и темпов инфляции

Доклад Генерального секретаря ([A/75/638](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.33](#))

Резервный фонд: сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета

Доклад Генерального секретаря ([A/C.5/75/20](#))

Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам ([A/75/7/Add.36](#))

5. В таблице, приведенной ниже, содержится резюме рекомендаций Пятого комитета в отношении предлагаемого бюджета по программам на 2021 год до и после пересчета. Более подробная информация с разбивкой по разделам приводится в приложении I. Эти рекомендации вынесены исходя из предложений Генерального секретаря, рекомендаций Консультативного комитета по этим предложениям, пересмотренных смет и заявлений о последствиях для бюджета по программам, представленных Генеральным секретарем, а также ассигнований, необходимых для осуществления резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей на ее нынешней сессии. Сводная информация об утвержденных расходах на 2021 год, подлежащих покрытию за счет средств резервного фонда, приводится в приложении II.

Резюме рекомендаций Пятого комитета в отношении предлагаемого бюджета по программам на 2021 год до и после пересчета

(В тыс. долл. США)

	До пересчета				Сумма пересчета				Последствия корректировки показателей доли вакантных должностей Пятым комитетом		Итого (после пересчета)
	Предложение Генерального секретаря	Корректировки, рекомендованные Консультативным комитетом	Корректировки Пятого комитета	Итого (до пересчета)	Пересчет предложения Генерального секретаря	Пересчет корректировок Консультативным комитетом	Пересчет корректировок Пятого комитета	Итого, последствия пересчета			
									(1)	(2)	(3)
Бюджет по программам	2 987 346,8	(17 367,2)	(17 171,1)	2 952 808,5	115 542,5	120,2	(833,3)	114 829,4	–	3 067 637,9	
Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам	97 786,3	(2 352,6)	43 584,2	139 017,9	2 750,2	(5,2)	(1 320,7)	1 424,3	–	140 442,2	
Всего	3 085 133,1	(19 719,8)	26 413,1	3 091 826,4	118 292,7	115,0	(2 154,0)	116 253,7	–	3 208 080,1	

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции [A/C.5/75/L.6](#)

6. На 8-м заседании 30 декабря представитель Российской Федерации (также от имени Беларуси, Бурунди, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Зимбабве, Ирана (Исламской Республики), Казахстана, Китая, Корейской Народно-Демократической Республики, Кубы, Мьянмы, Никарагуа и Сирийской Арабской Республики) внес на рассмотрение проект резолюции под названием «Предлагаемый бюджет по программам на 2021 год: раздел 8 „Правовые вопросы“» ([A/C.5/75/L.6](#)).

7. На том же заседании представитель Германии (выступая от имени Европейского союза и Албании, Северной Македонии и Черногории, а также Республики Молдова и Украины) попросил провести заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции [A/C.5/75/L.6](#) и до проведения голосования выступил с заявлением по мотивам голосования.

8. На том же заседании до проведения голосования с заявлением по мотивам голосования выступил представитель Катара.

9. Также на 8-м заседании Комитет отклонил проект резолюции [A/C.5/75/L.6](#) путем заносимого в отчет о заседании голосования 89 голосами против 18 при 51 воздержавшемся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мьянма, Никарагуа, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Эритрея.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Болгария, Бразилия, Венгрия, Гаити, Гайана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кипр, Кирибати, Колумбия, Коста-Рика, Кувейт, Латвия, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сент-Люсия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Ямайка, Япония.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Белиз, Босния и Герцеговина, Ботсвана³, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вьетнам, Гана, Демократическая Республика Конго, Египет, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак,

³ Впоследствии делегация Ботсваны указала, что она намеревалась проголосовать против.

Камбоджа, Камерун, Кения, Кот-д'Ивуар, Лесото, Ливия, Маврикий, Мадагаскар, Мали, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Судан, Суринам, Тунис, Уганда, Филиппины, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эфиопия, Южная Африка.

10. После проведения голосования с заявлением по мотивам голосования выступил представитель Сирийской Арабской Республики.

В. Проект резолюции [A/C.5/75/L.11](#)

11. На 8-м заседании 30 декабря представитель Гайаны от имени государств — членов Группы 77 и Китая сняла с рассмотрения проект резолюции, озаглавленный «Пересмотренная смета по разделу 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки» и разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год: Канцелярия Специального советника по Африке» ([A/C.5/75/L.11](#)).

С. Проект резолюции [A/C.5/75/L.14](#)

12. На своем 8-м заседании 30 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на 2021 год» ([A/C.5/75/L.14](#)), представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлся представитель Ирака.

13. На том же заседании представитель Германии (выступая от имени Европейского союза и Албании, Северной Македонии и Черногории, а также Республики Молдова и Украины) устно предложил внести поправку в проект резолюции [A/C.5/75/L.14](#), в соответствии с которой будут добавлены два новых пункта постановляющей части, касающихся раздела 8 «Правовые вопросы» и гласящих следующее:

«принимает к сведению пункт III.54 доклада Консультативного комитета;

постановляет утвердить на 2021 год по разделу 8 «Правовые вопросы» для финансирования по регулярному бюджету Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию ресурсы в объеме 17 млн долл. США до пересчета»;

14. Также на том же заседании представитель Российской Федерации попросил провести заносимое в отчет о заседании голосование по поправке, предложенной в устной форме представителем Германии, а до голосования выступил с заявлением по мотивам голосования.

15. Также на 8-м заседании до проведения голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Соединенных Штатов Америки и Сирийской Арабской Республики.

16. На том же заседании Комитет принял предложенную поправку к документу [A/C.5/75/L.14](#) путем заносимого в отчет о заседании голосования 91 голосом против 16 при 50 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гаити, Гайана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Канада, Катар, Кипр, Кирибати, Колумбия, Коста-Рика, Кувейт, Латвия, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Северная Македония, Сент-Люсия, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Мьянма, Никарагуа, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Армения, Бангладеш, Бахрейн, Белиз, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Бутан, Вьетнам, Гана, Демократическая Республика Конго, Египет, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Камерун, Кения, Кот-д'Ивуар, Лесото, Ливия, Маврикий, Мадагаскар, Мали, Мозамбик, Монголия, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Судан, Суринам, Тунис, Уганда, Филиппины, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка.

17. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/75/L.14](#) с внесенной в него устной поправкой без голосования (см. пункт 63, проект резолюции I).

18. После принятия проекта резолюции с внесением в него предложенной в устной форме поправки с заявлениями выступили представители Российской Федерации, Боливарианской Республики Венесуэла, Китая, Кубы, Сирийской Арабской Республики, Никарагуа и Корейской Народно-Демократической Республики, которые указали, что они хотели бы отмежеваться от устной поправки к проекту резолюции; представитель Мьянмы, который указал, что хотел бы отмежеваться от текста, относящегося к разделу 8 «Правовые вопросы» проекта резолюции в части, касающейся Следственного механизма для Мьянмы; и представитель Израиля, которая указала, что хотела бы отмежеваться от проекта резолюции в том, что касается одобренных в нем рекомендаций Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, относящихся к

Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ.

19. После принятия этого проекта резолюции с заявлениями также выступили представители Российской Федерации и Камеруна. Представитель Ирака также выступил с заявлением в качестве координатора.

D. Проект резолюции [A/C.5/75/L.18](#)

20. На своем 8-м заседании 30 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Специальные вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на 2021 год» ([A/C.5/75/L.18](#)), представленный Председателем по итогам неофициальных консультаций, координаторами которых являлись представители Австрии, Бангладеш, Израиля, Кувейта, Литвы, Португалии, Сент-Люсии и Чада. В ходе проведения прений Комитет рассматривал вопросы, кратко изложенные ниже.

Просьба о выделении субсидии Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в связи с рекомендациями Совета попечителей Института в отношении его программы работы на 2021 год

21. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2020 года

22. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2021 года

23. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят четвертой сессии

24. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Проект внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»

25. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год

26. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях и смета, пересмотренная с учетом решения OS/14/101, принятого на организационной сессии пятнадцатого цикла Совета

27. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Пересмотренная смета расходов по разделам 27 «Гуманитарная помощь» и 36 «Налогообложение персонала» бюджета по программам на 2021 год для Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики

28. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве

29. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Ход ремонта Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе

30. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Ход ремонта Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго

31. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке

32. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Ход осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

33. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби

34. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Модель глобального обслуживания для Секретариата Организации Объединенных Наций

35. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Просьба о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне

36. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Центр по международной торговле

37. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

38. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своих 6-м и 8-м заседаниях 13 ноября и 30 декабря.

39. На 8 заседании 30 декабря представитель Кубы предложила в устной форме поправку к разделу XVIII «Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности» проекта резолюции [A/C.5/75/L.18](#). Координация неофициальных консультаций по этому разделу осуществлялась представителем Литвы. В соответствии с этой поправкой предлагалось включить два новых пункта в преамбулу этого раздела и два новых пункта в его постановляющую часть следующего содержания:

напоминая, что Генеральная Ассамблея не приняла решение, касающееся концепции ответственности за защиту, ее охвата, последствий и возможных путей реализации,

отмечая, что в смету для тематической группы I включены описательные положения, информация о функциях, стратегии, внешних факторах, показателях для оценки работы и видах деятельности и другая информация, которые относятся к Специальному советнику Генерального секретаря по вопросу об ответственности по защите,

постановляет исключить описательные положения, информацию о функциях, стратегии, внешних факторах, показателях для оценки работы и видах деятельности и другую информацию, которые относятся к Специальному советнику Генерального секретаря по вопросу об ответственности по защите, из стратегических рамок и соответствующей описательной части сметы для Канцелярии Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида (см. [A/75/6 \(Sect. 3\)/Add.2](#));

просит Генерального секретаря издать исправление к его докладу ([A/75/6 \(Sect. 3\)/Add.2](#)).

40. На том же заседании представитель Канады попросил провести заносимое в отчет о заседании голосование по поправке, предложенной в устной форме представителем Кубы.

41. До голосования с заявлениями по мотивам голосования выступили представители Германии (от имени Европейского союза и Албании, Северной Македонии и Черногории, а также Республики Молдова и Украины), Никарагуа, Корейской Народно-Демократической Республики, Боливарианской Республики Венесуэла и Сирийской Арабской Республики.

42. На том же заседании Комитет отклонил предложенную поправку к разделу XVIII проекта резолюции [A/C.5/75/L.18](#) путем заносимого в отчет о заседании голосования 80 голосами против 18 при 55 воздержавшихся. Голоса распределены следующим образом:

Голосовали за:

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Бурунди, Венесуэла (Боливарианская Республика), Египет, Зимбабве, Иран (Исламская Республика), Камбоджа, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Никарагуа, Российская Федерация, Сент-Винсент и Гренадины, Сирийская Арабская Республика, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Гаити, Гана, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Катар, Кипр, Кирибати, Коста-Рика, Латвия, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Малави, Мальдивы, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Северная Македония, Сенегал, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Тимор-Лешти, Того, Тувалу, Турция, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Япония.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Багамские Острова, Бахрейн, Белиз, Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Бутан, Гайана, Гвинея, Джибути, Доминиканская Республика, Индия, Индонезия, Ирак, Йемен, Казахстан, Камерун, Кения, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Ливия, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Марокко, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Парагвай, Саудовская Аравия, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Филиппины, Шри-Ланка, Южная Африка, Ямайка.

43. Также на том же заседании представитель Соединенных Штатов в устной форме предложил внести в указанный раздел поправку. В соответствии с этой поправкой предлагалось включить два новых пункта в постановляющую часть следующего содержания:

просит Генерального секретаря принять все необходимые административные и бюджетные меры после выхода документа [S/2020/927](#), в том числе поспособствовать воссозданию Группы экспертов ([S/RES/1929 \(2010\)](#)) и комитета по санкциям ([S/RES/1737 \(2006\)](#));

постановляет сократить штатное расписание Группы 2231 на одну должность руководителя группы/старшего специалиста по политическим вопросам класса С-5, одну должность специалиста по политическим вопросам класса С-4 и одну должность специалиста по политическим вопросам С-3, по мере необходимости, с тем чтобы облегчить выполнение

остающихся значительно суженных требований в отношении представления докладов, и просит Генерального секретаря сократить оперативные расходы Группы 2231, соответственно.

44. На том же заседании с заявлениями по мотивам голосования выступили представитель Российской Федерации (также от имени Китая), Исламской Республики Иран и Китая, которые попросили провести по предложенной поправке заносимое в отчет о заседании голосование и до проведения голосования сделали заявления по мотивам голосования.

45. На том же заседании до голосования с заявлениями по мотивам голосования также выступили представители Германии (от имени Европейского союза и Албании, Северной Македонии и Черногории, а также Республики Молдова и Украины), Сирийской Арабской Республики, Боливарианской Республики Венесуэла, Никарагуа и Кубы.

46. Также на своем 8-м заседании Комитет отклонил предложенную поправку к разделу XVIII проекта резолюции [A/C.5/75/L.18](#) путем заносимого в отчет о заседании голосования 110 голосами против 10 при 32 воздержавшихся. Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Бахрейн, Гаити, Джибути, Израиль, Йемен, Марокко, Микронезия (Федеративное государство), Сальвадор, Саудовская Аравия, Соединенные Штаты Америки.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гвинея, Германия, Греция, Дания, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Кипр, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Малави, Малайзия, Мальдивы, Мальта, Мексика, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Северная Македония, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Суринам, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эритрея, Эстония, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Ботсвана, Бразилия, Гана, Гватемала, Грузия, Демократическая Республика Конго, Доминиканская Республика, Египет, Ирак, Катар, Кения, Колумбия, Кувейт, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Мали, Нигер⁴, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Парагвай, Перу, Сенегал, Соломоновы

⁴ Впоследствии делегация Нигера указала, что она намеревалась проголосовать против.

Острова, Судан, Того, Украина, Уругвай, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Ямайка.

47. В таблице ниже указаны суммы, утвержденные Генеральной Ассамблеей на финансирование специальных политических миссий в 2021 году.

Суммы, утвержденные для специальных политических миссий на 2021 год

(В тыс. долл. США)

Тематическая группа I: специальные и личные посланники, советники и представители Генерального секретаря	
Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по Кипру	2 820,9
Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по предупреждению геноцида	2 266,9
Личный посланник Генерального секретаря по Западной Сахаре	501,2
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по осуществлению резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности	357,6
Представитель Организации Объединенных Наций на Женевских международных дискуссиях	1 856,1
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Сирии	16 175,3
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Африканскому Рогу	1 782,1
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по району Великих озер	5 056,0
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Йемену	17 532,6
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Бурунди	6 090,1
Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря по Мьянме	1 105,4
Итого, тематическая группа I	55 544,2
Тематическая группа II: группы по наблюдению за санкциями и другие структуры и механизмы	
Группа экспертов по Демократической Республике Конго	1 450,8
Группа экспертов по Судану	1 067,9
Группа экспертов, учрежденная резолюцией 1874 (2009) Совета Безопасности	3 124,7
Группа экспертов по Ливии	1 361,3
Группа экспертов по Центральноафриканской Республике	1 110,5
Группа экспертов по Йемену	2 255,6
Группа экспертов по Южному Судану	1 293,1
Группа по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденная резолюциями 1526 (2004) и 2253 (2015) Совета Безопасности по организации «Исламское государство Ирака и Леванта» (ДАИШ), организации «Аль-Каида» и движению «Талибан» и связанным с ними лицам и организациям	5 885,5
Канцелярия Омбудсмана, учрежденная резолюцией 1904 (2009) Совета Безопасности	632,4
Осуществление резолюции 2231 (2015) Совета Безопасности	1 416,6
Группа экспертов по Мали	1 167,1
Группа экспертов по Сомали	1 855,0
Поддержка Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004) по вопросу о нераспространении всех видов оружия массового уничтожения	2 978,6
Исполнительный директорат Контртеррористического комитета	10 877,7
Следственная группа Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта»	24 321,8
Итого, тематическая группа II	60 798,6

Тематическая группа III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии	
Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки и Сахеля	13 949,0
Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау	989,9
Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали	103 350,3
Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии	2 864,8
Группа Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки Смешанной камеруно-нигерийской комиссии	3 638,2
Канцелярия Специального координатора Организации Объединенных Наций по Ливану	9 698,2
Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки	7 900,9
Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии	69 150,9
Контрольная миссия Организации Объединенных Наций в Колумбии	62 938,9
Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке осуществления Соглашения по Ходейде	48 532,2
Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Гаити	19 270,2
Итого, тематическая группа III	342 283,5
Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия	
Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану	136 597,1
Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку	98 918,4
Итого, миссии по оказанию содействия	235 515,5
Итого (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	694 141,8
Ассигнования для покрытия доли специальных политических миссий в финансировании Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда (резолюция 74/281 Генеральной Ассамблеи, пункт 11 с))	1 412,4
Дополнительные ассигнования для Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС) (A/C.5/75/L.18, раздел XVIII, пункт 4) (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала)	34 070,4
Общая сумма бюджетной сметы, утвержденной по разделу 3	729 624,6
Налогообложение персонала для ЮНИТАМС (A/C.5/75/L.18, раздел XVIII, пункт 5)	1 944,2

Пересмотренная смета расходов по разделам 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки» и 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год для Канцелярии Специального советника по Африке

48. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Просьба о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи

49. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Последствия изменений обменных курсов и темпов инфляции

50. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.

Резервный фонд: сводное заявление о последствиях для бюджета по программам и пересмотренная смета

51. Комитет официально рассмотрел этот вопрос на своем 8-м заседании 30 декабря.
52. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/75/L.18](#) без изменений и без голосования (см. пункт 63, проект резолюции II).
53. После принятия проекта резолюции с заявлением выступили представитель Израиля, которая указала, что хотела бы отмежеваться от раздела XVIII в том, что касается специальных политических миссий, упомянутых в проекте резолюции; представитель Мьянмы, который указал, что хотел бы отмежеваться от раздела VII в части, касающейся резолюции [43/26](#) Совета по правам человека; представитель Соединенных Штатов, который указал, что хотел бы отмежеваться от раздела XVIII проекта резолюции в части, касающейся специальных политических миссий в соответствии с резолюцией [2231 \(2015\)](#) Совета Безопасности; и представитель Сирийской Арабской Республики, который указал, что его страна хотела бы отмежеваться от раздела VII в части, касающейся резолюций [28/43](#) и [21/44](#) Совета по правам человека.

Е. Проект резолюции [A/C.5/75/L.19](#)

54. На своем 8-м заседании 30 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Бюджет по программам на 2021 год» ([A/C.5/75/L.19](#)).
55. До принятия проекта резолюции [A/C.5/75/L.19](#) помощник Генерального секретаря по планированию программ, финансам и бюджету, Контролер, информировал Комитет о необходимых технических обновлениях проекта резолюции о предлагаемом бюджете по программам на 2021 год, с тем чтобы отразить решения, принятые Комитетом.
56. На том же заседании представитель Соединенных Штатов просил провести заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции с внесенными в него техническими обновлениями, а до проведения голосования сделал заявление по мотивам голосования.
57. На том же заседании до голосования с заявлением по мотивам голосования также выступила представитель Гайаны (от имени государств — членов Группы 77 и Китая).
58. Также на своем 8-м заседании путем заносимого в отчет о заседании голосования Комитет принял проект резолюции [A/C.5/75/L.19](#) с внесенными в него техническими обновлениями 151 голосом против 2 (см. пункт 63, проект резолюции III). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Казахстан, Камбоджа, Камерун,

Канада, Катар, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивы, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Никто не воздержался

F. Проект резолюции [A/C.5/75/L.20](#)

59. На своем 8-м заседании 30 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Непредвиденные и чрезвычайные расходы на 2021 год» ([A/C.5/75/L.20](#)).

60. На том же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/75/L.20](#) без голосования (см. пункт 63, проект резолюции IV).

G. Проект резолюции [A/C.5/75/L.21](#)

61. На своем 8-м заседании 30 декабря Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Фонд оборотных средств на 2021 год» ([A/C.5/75/L.21](#)).

62. На этом же заседании Комитет принял проект резолюции [A/C.5/75/L.21](#) без голосования (см. пункт 63, проект резолюции V).

III. Рекомендации Пятого комитета

63. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I Вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на 2021 год

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свои резолюции [41/213](#) от 19 декабря 1986 года, [42/211](#) от 21 декабря 1987 года, [45/248 В](#), раздел VI, от 21 декабря 1990 года, [55/231](#) от 23 декабря 2000 года, [56/253](#) от 24 декабря 2001 года, [58/269](#) и [58/270](#) от 23 декабря 2003 года, [59/276](#), раздел XI, от 23 декабря 2004 года, [60/283](#) от 7 июля 2006 года, [61/263](#) от 4 апреля 2007 года, [62/236](#) от 22 декабря 2007 года, [63/262](#) от 24 декабря 2008 года, [64/243](#) от 24 декабря 2009 года, [65/259](#) от 24 декабря 2010 года, [66/246](#) от 24 декабря 2011 года, [68/246](#) от 27 декабря 2013 года, [70/247](#) от 23 декабря 2015 года, [71/272 А](#) от 23 декабря 2016 года, [72/261](#) и [72/266 А](#) от 24 декабря 2017 года, [72/266 В](#) от 5 июля 2018 года, [73/281](#) от 22 декабря 2018 года и [74/262](#) и [74/263](#) от 27 декабря 2019 года,

подтверждая также соответствующие мандаты Комитета по программе и координации и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в связи с рассмотрением предлагаемого бюджета по программам,

подтверждая далее роль Генеральной Ассамблеи в проведении обстоятельного анализа и утверждении через Пятый комитет должностей и финансовых ресурсов, а также политики в области людских ресурсов,

учитывая пагубные последствия неуплаты начисленных взносов для административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций и ее способности выполнять мандаты и осуществлять программы,

учитывая также, — памятуя об особом положении отдельных государств-членов, — что несвоевременная уплата начисленных взносов отрицательно сказалась на финансовом положении Организации Объединенных Наций и привела к проблемам ликвидности, повлиявшим на выполнение мандатов,

рассмотрев предлагаемый бюджет по программам на 2021 год¹, доклад Независимого консультативного комитета по ревизии под названием «Внутренний надзор: предлагаемый бюджет по программе на 2021 год»² и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам³,

1. *подтверждает*, что Пятый комитет является тем главным комитетом Генеральной Ассамблеи, на который возложена ответственность за административные и бюджетные вопросы, и подтверждает также роль Пятого комитета в проведении обстоятельного анализа и утверждении кадровых и финансовых ресурсов и политики в целях обеспечения полного, эффективного и

¹ [A/75/6](#), предисловие и введение, разделы 1–36, разделы сметы поступлений 1–3 и исправления.

² [A/75/87](#).

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 7 и исправление (A/75/7 и A/75/7/Corr.1).*

результативного осуществления всех предусмотренных мандатами программ и видов деятельности и проведения политики в этом отношении;

2. *подтверждает также* правило 153 своих правил процедуры;

3. *подтверждает далее* Положения и правила, регулирующие планирование по программам, программные аспекты бюджета, контроль выполнения и методы оценки⁴;

4. *подтверждает* установленные бюджетные процедуры и методологии, в основе которых лежат положения ее резолюций [41/213](#) и [42/211](#);

5. *подтверждает также* Финансовые положения и правила Организации Объединенных Наций⁵;

6. *подтверждает далее* свою резолюцию 75/___ от __ декабря 2020 года;

7. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, с учетом положений настоящей резолюции;

8. *с удовлетворением отмечает* повышение общей производительности в службах письменного перевода во всех местах службы, обращает особое внимание на то, что такое повышение производительности, которое с годами стало возможным благодаря новым методам работы и технологиям, дает основания для пересмотра нынешних условных норм выработки, утвержденных Генеральной Ассамблеей в эпоху до появления компьютеров, и постановляет повысить нормы выработки в службах письменного перевода до 5,8 страницы в день;

9. *с серьезной озабоченностью отмечает*, что чрезвычайные меры, введенные для урегулирования кризиса ликвидности, привели к существенным диспропорциям в укомплектованности языковых служб в Департаменте по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению Секретариата, ссылаясь на свою резолюцию [73/346](#) от 16 сентября 2019 года, в которой она особо отметила чрезвычайную важность равенства всех шести официальных языков Организации Объединенных Наций, и просит Генерального секретаря оперативно принять все необходимые меры для уменьшения этих диспропорций и обеспечения равного и адекватного отношения ко всем шести официальным языкам в этой связи, в том числе сделать при необходимости исключения из вышеупомянутых мер;

10. *ссылается* на пункт XI.6 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря включить в раздел 33 бюджета по программам исключительно для информации ориентировочные сметы расходов по крупным проектам строительства;

11. *подчеркивает* важность вложения средств в информационно-коммуникационные технологии сообразно предложенной Генеральным секретарем концепции цифровизации Организации Объединенных Наций и принятия мер по обеспечению необходимой устойчивости функционирования во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) и просит Генерального секретаря представить сводную информацию о расходах на информационно-коммуникационные технологии;

12. *принимает к сведению* пункты 30 и 31 доклада Консультативного комитета;

⁴ [ST/SGB/2018/3](#).

⁵ [ST/SGB/2013/4](#) и [ST/SGB/2013/4/Amend.1](#).

13. *подчеркивает*, что распоряжение и управление всеми внебюджетными должностями должно осуществляться с той же тщательностью, что и распоряжение и управление должностями, финансируемыми из регулярного бюджета;

14. *подчеркивает также*, что внебюджетные ресурсы должны использоваться в соответствии с политикой, целями и деятельностью Организации, и просит Генерального секретаря представить в следующем предлагаемом им бюджете по программам информацию о финансовых и кадровых последствиях использования внебюджетных ресурсов в Организации;

15. *принимает во внимание* правила, регламентирующие продолжительность и продление выплаты специальных должностных надбавок, и то, что такие пособия должны назначаться только в исключительных случаях, и просит Генерального секретаря соблюдать эти правила и провести анализ на предмет установления наличия должностей, которые остаются вакантными или на которых сотрудникам выплачивается специальная должностная надбавка на протяжении более одного года, и включить информацию по этому вопросу в следующий предлагаемый им бюджет;

16. *отмечает*, что организационные реформы должны способствовать повышению эффективности и результативности осуществления утвержденных программ и видов деятельности Организации, не оказывая негативного воздействия на их полное выполнение, и просит Генерального секретаря включить в следующий предлагаемый им бюджет информацию о результатах и примеры в этой связи;

17. *настоятельно призывает* все государства-члены выполнять свои финансовые обязательства, закрепленные в Уставе Организации Объединенных Наций, своевременно, в полном объеме и без каких бы то ни было условий;

18. *рекомендует* Генеральному секретарю прилагать все усилия к тому, чтобы способствовать уплате государствами-членами начисленных им взносов;

19. *заявляет* о необходимости представления ей подробной и сводной информации о регулировании ситуации с ликвидностью, просит Генерального секретаря периодически информировать Генеральную Ассамблею о влиянии такой ситуации на выполнение мандатов Организации Объединенных Наций и функционирования ее служб и просит также Генерального секретаря представлять данные о ежемесячных расходах с разбивкой по разделам;

20. *ссылается* на пункт 15 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представить в следующем докладе об исполнении бюджета информацию о последствиях COVID-19 для бюджетов по программам на 2020 и 2021 годы, включив в него подробные данные о фактических показателях разницы по сравнению с бюджетными суммами и об организации гибкого использования рабочих мест, и учесть накопленный опыт в отношении методов работы Секретариата — без ущерба для работы межправительственных органов — в предлагаемом бюджете по программам на 2022 год;

21. *подчеркивает*, что финансирование служит основой и важным элементом, на которые опирается управление в Организации Объединенных Наций;

22. *подтверждает*, что в бюджетную методологию, установленные бюджетные процедуры и практику или финансовые положения не могут вноситься никакие изменения без их предварительного рассмотрения и утверждения Генеральной Ассамблеей в соответствии с установленными бюджетными процедурами;

23. *вновь заявляет* о необходимости того, чтобы государства-члены в полной мере участвовали в процессе подготовки бюджета на его начальных этапах и на протяжении всего процесса;

24. *особо отмечает* важность обеспечения при управлении бюджетом по программам полного исполнения бюджета и просит Генерального секретаря четко увязать затрачиваемые бюджетные ресурсы с конкретными результатами;

25. *просит* Генерального секретаря продолжать укреплять механизмы внутреннего контроля, охватывающие планирование и бюджетирование по программам, их осуществление, контроль их выполнения и их оценку и составление отчетности по ним;

26. *принимает к сведению* пункт 34 доклада Консультативного комитета, с озабоченностью отмечает, что нынешние общие единые показатели доли вакансий для каждой категории персонала во всех разделах бюджета являются завышенными и могут повлиять на выполнение мандатов, и просит Генерального секретаря привести фактические показатели доли вакансий в разделах бюджета в соответствие с утвержденными величинами доли вакансий до их применения;

27. *подчеркивает*, что система бюджетирования по результатам и система управления по результатам являются взаимодополняющими друг друга управленческими инструментами и что совершенствование применения системы бюджетирования по результатам улучшает управление и укрепляет подотчетность в Секретариате, и рекомендует Генеральному секретарю продолжать прилагать усилия в этом направлении;

28. *просит* Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в предлагаемый им следующий бюджет предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае обоснование необходимости в них, либо, соответственно, об их упразднении;

29. *постановляет*, что в основу расчета объема бюджета на 2021 год должны быть положены величины доли вакансий в размере 9,1 процента для должностей сотрудников категории специалистов и в размере 7,4 процента для должностей сотрудников категории общего обслуживания;

30. *постановляет также* утвердить на 2021 год штатное расписание, которое приводится в приложении к настоящей резолюции;

31. *постановляет далее* сократить еще на 2,8 млн долл. США объем ресурсов, выделяемых на привлечение экспертов;

32. *постановляет* сократить еще на 2,6 млн долл. США объем ресурсов, выделяемых на привлечение консультантов;

33. *постановляет также* сократить еще на 5,3 млн долл. США объем ресурсов, выделяемых на поездки персонала;

34. *постановляет далее* сократить еще на 350 000 долл. США объем ресурсов, выделяемых на покрытие представительских расходов;

35. *постановляет* сократить еще на 600 000 долл. США объем ресурсов, выделяемых на принадлежности и материалы;

36. *постановляет также* сократить еще на 2,5 млн долл. США объем ресурсов, выделяемых на мебель и оборудование;

37. *постановляет далее* сократить еще на 1 млн долл. США объем ресурсов, выделяемых на выплату сверхурочных и надбавки за работу в ночное время;

38. *постановляет* сократить еще на 250 000 долл. США объем ресурсов, выделяемых на приобретение лицензий и программного обеспечения;

39. *постановляет также* сократить еще на 1,6 млн долл. США объем ресурсов, выделяемых на покрытие общих оперативных расходов;

40. *постановляет далее* сократить еще на 300 000 долл. США объем ресурсов, выделяемых на учебную подготовку;

Часть I

Общее формирование политики, руководство и координация

Раздел 1

Общее формирование политики, руководство и координация

41. *принимает к сведению* пункты I.10 и I.18 доклада Консультативного комитета и постановляет сохранить должность начальника (Д-1) Посреднической службы до достижения ныне занимающим ее сотрудником возраста обязательного выхода на пенсию;

42. *ссылается* на пункты I.27, I.31, I.39, I.43 и I.47 доклада Консультативного комитета, ссылается также на свою резолюцию [72/279](#) от 31 мая 2018 года, подтверждает свою просьбу к Генеральному секретарю ежегодно представлять Экономическому и Социальному Совету в ходе его этапа оперативной деятельности в целях развития доклад о функционировании обновленной системы координаторов-резидентов, включая ее финансирование, для обеспечения подотчетности перед государствами-членами и подтверждает также свою просьбу к Генеральному секретарю представить на рассмотрение Генеральной Ассамблеи до окончания ее семьдесят пятой сессии обзор с рекомендациями в отношении функционирования обновленной системы координаторов-резидентов, включая механизм ее финансирования;

Раздел 2

Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление

43. *постановляет* создать две должности устного переводчика китайского языка (С-3);

Часть II

Политические вопросы

Раздел 4

Разоружение

44. *постановляет* упразднить должность помощника по кадрам (категория общего обслуживания (прочие разряды)), которая оставалась вакантной более двух лет;

Раздел 5

Операции по поддержанию мира

45. *учитывает* важную роль миссий по поддержанию мира и специальных политических миссий на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях в надлежащих случаях в деле поддержания мира и безопасности в рамках выполнения их мандатов;

46. *вновь особо отмечает* важность усиления мер по обеспечению охраны и безопасности миротворцев и персонала миссий и просит Генерального секретаря выполнить предусмотренные в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности обязанности по усилению мер по обеспечению охраны и безопасности миротворцев и персонала миссий Организации Объединенных Наций;

Часть III

Международное правосудие и право

Раздел 8

Правовые вопросы

47. постановляет не утверждать создание одной новой должности временного персонала общего назначения — специалиста по правовым вопросам (С-3) — в Независимом механизме по расследованию для Мьянмы;

48. *принимает к сведению* пункт III.54 доклада Консультативного комитета;

49. *постановляет* утвердить на 2021 год по разделу 8 «Правовые вопросы» для финансирования по регулярному бюджету Международного беспристрастного и независимого механизма для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию ресурсы в объеме 17 млн долл. США до пересчета;

Часть IV

Международное сотрудничество в целях развития

Раздел 10

Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства

50. *постановляет* создать одну должность С-4 и одну должность С-3, которые будут финансироваться по подпрограмме 2 «Развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю»;

Раздел 11

Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки

51. *напоминает* о том, что развитие Африки является одной из утвержденных приоритетных задач Организации Объединенных Наций, и подтверждает свою решимость добиваться удовлетворения особых потребностей Африки;

Раздел 15

Населенные пункты

52. *постановляет* создать две должности специалиста по управлению программами (С-4) в Найроби;

Часть VI Права человека и гуманитарные вопросы

Раздел 24 Права человека

53. *постановляет* утвердить создание одной должности временного персонала общего назначения — специалиста по правам человека (С-3);

54. *просит* Генерального секретаря поручить Управлению служб внутреннего надзора Секретариата провести обзор и оценку оказания персоналом поддержки системе договорных органов по правам человека, находящейся в ведении Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, и ее эффективности и результативности с целью обеспечить эффективность системы договорных органов и просит Генерального секретаря представить информацию по этому вопросу в его докладе о следующем бюджете;

Часть VIII Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 29С Управление информационно-коммуникационных технологий

55. *принимает к сведению* пункт III.57 доклада Консультативного комитета и постановляет не упразднять должность С-5;

56. *постановляет* упразднить должность С-3, которая остается вакантной на протяжении длительного времени;

Часть XI Капитальные расходы

Раздел 33 Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений

57. *постановляет* сократить еще на 1 474 400 долл. США объем ресурсов, выделяемых на осуществление проектов по перестройке, переоборудованию и капитальному ремонту помещений;

Часть XII Охрана и безопасность

Раздел 34 Охрана и безопасность

58. *принимает к сведению* пункт XII.11 доклада Консультативного комитета и постановляет создать должности начальника Секции физической безопасности (С-5) и специалиста по вопросам соблюдения требований, контролю и оценке (С-3).

Приложение

Штатное расписание на 2021 год

<i>Категория</i>	<i>Число должностей</i>
<i>Разделы сметы расходов</i>	
Категория специалистов и выше	
Первый заместитель Генерального секретаря	1
Заместитель Генерального секретаря	36
Помощник Генерального секретаря	33
Д-2	115
Д-1	298
С-5	904
С-4	1 537
С-3	1 451
С-2/1	524
Итого	4 899
Категория общего обслуживания и смежные категории	
Высший разряд	270
Прочие разряды	2 288
Итого	2 558
Прочие категории	
Категория службы охраны	307
Местный разряд	1 906
Категория полевой службы	107
Категория национальных сотрудников-специалистов	87
Категория рабочих	95
Итого	2 502
Итого по разделам сметы расходов	9 959
<i>Раздел 3 сметы поступлений</i>	
Категория специалистов и выше	
С-5	2
С-4	4
С-3	4
С-2/1	3
Итого	13
Категория общего обслуживания и смежные категории	
Высший разряд	7
Прочие разряды	43
Итого	50

<i>Категория</i>	<i>Число должностей</i>
Прочие категории	
Категория службы охраны	2
Итого	2
Итого по разделу 3 сметы поступлений	65
Всего	10 024

Проект резолюции II Специальные вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на 2021 год

Генеральная Ассамблея,

I Просьба о выделении субсидии Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в связи с рекомендациями Совета попечителей Института в отношении программы работы Института на 2021 год

рассмотрев записку Генерального секретаря, касающуюся просьбы о выделении субсидии Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения в связи с рекомендациями Совета попечителей Института¹, и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* записку Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
3. *удовлетворяет* просьбу о выделении Институту Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций субсидии в размере 276 200 долл. США (до пересчета), на предоставление которой ассигнования уже предусмотрены в разделе 4 «Разоружение» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год;

II Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2020 года

рассмотрев доклад Генерального секретаря³ и соответствующий доклад Консультативного комитета⁴,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;

III Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2021 года

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁵ и соответствующий доклад Консультативного комитета⁶,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

¹ A/75/83.

² A/75/7/Add.1.

³ A/75/333.

⁴ A/75/7/Add.9.

⁵ A/75/608.

⁶ A/75/7/Add.24.

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;

3. *ассигнует* дополнительную сумму в размере 78 000 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год, которая подлежит покрытию за счет средств резервного фонда;

4. *ассигнует также* сумму в размере 9400 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

IV

Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят четвертой сессии

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁷ и соответствующий доклад Консультативного комитета⁸,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;

3. *ассигнует* дополнительную сумму в размере 1 590 700 долл. США (единовременно), которая складывается из суммы в размере 1 024 600 долл. США по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год и суммы в размере 566 100 долл. США по разделу 16 «Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие» того же бюджета и которая подлежит покрытию за счет средств резервного фонда;

4. *ассигнует также* сумму в размере 3300 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

V

Проект внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов «Умоджа»

ссылаясь на раздел II своей резолюции [60/283](#) от 7 июля 2006 года, раздел II своей резолюции [63/262](#) от 24 декабря 2008 года, свою резолюцию [64/243](#) от 24 декабря 2009 года, раздел II.A своей резолюции [65/259](#) от 24 декабря 2010 года, свою резолюцию [66/246](#) от 24 декабря 2011 года, раздел III своей резолюции [66/263](#) от 21 июня 2012 года, раздел III своей резолюции [67/246](#) от 24 декабря 2012 года, свою резолюцию [68/246](#) от 27 декабря 2013 года, разделы IV и VI своей резолюции [69/274 A](#) от 2 апреля 2015 года, раздел XVII своей резолюции [70/248 A](#) от 23 декабря 2015 года, раздел XIV своей резолюции [71/272 A](#) от 23 декабря 2016 года, раздел XXI своей резолюции [72/262 A](#) от

⁷ [A/75/556](#).

⁸ [A/75/7/Add.22](#).

24 декабря 2017 года, раздел XVII своей резолюции [73/279](#) А от 22 декабря 2018 года и раздел XVII своей резолюции [74/263](#) от 27 декабря 2019 года,

рассматрив двенадцатый и заключительный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов⁹, записку Генерального секретаря, препровождающую девятый ежегодный доклад Комиссии ревизоров о ходе работы по внедрению системы общеорганизационного планирования ресурсов Организации Объединенных Наций¹⁰, и соответствующий доклад Консультативного комитета¹¹,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря и записку Генерального секретаря;

2. *принимает к сведению также* заключения, изложенные в докладе Комиссии ревизоров, и одобряет содержащиеся в нем рекомендации;

3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;

4. *утверждает* потребности в ресурсах на 2021 год для Отдела эксплуатации системы общеорганизационного планирования ресурсов в объеме 25 483 100 долл. США;

5. *утверждает также* по компоненту 1 «Система общеорганизационного планирования ресурсов» подпрограммы 1 раздела 29А «Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год сумму в размере 3 822 500 долл. США, представляющую собой долю в расходах Отдела в 2021 году, покрываемую из регулярного бюджета;

6. *пересматривает* сумму ассигнований по предлагаемому бюджету по программам на 2021 год с учетом сокращения ассигнований по разделу 29А «Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления» на 77 500 долл. США;

7. *отмечает*, что в последующую смету потребностей в ресурсах по вспомогательному счету для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года будут включены потребности в ресурсах в объеме 15 799 500 долл. США;

8. *отмечает также*, что в 2021 финансовом году за счет внебюджетных средств будут удовлетворяться потребности в ресурсах в объеме 5 861 100 долл. США;

9. *утверждает* потребности в ресурсах на 2021 год для осуществления деятельности по поддержке рабочих процессов в объеме 3 695 400 долл. США, которые будут удовлетворяться за счет неиспользованного на конец 2020 года остатка средств, оцениваемого в настоящее время в 12 082 200 долл. США;

⁹ [A/75/386](#).

¹⁰ [A/75/159](#).

¹¹ [A/75/7/Add.14](#).

VI**Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год**

рассмотрев заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи¹², и соответствующий доклад Консультативного комитета¹³,

1. *ссылается* на свою резолюцию 75/___ от 31 декабря 2020 года;
2. *принимает к сведению* заявление, представленное Генеральным секретарем;
3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;

VII**Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях, и смета, пересмотренная с учетом решения OS/14/101, принятого на организационной сессии пятнадцатого цикла Совета**

рассмотрев доклады Генерального секретаря¹⁴ и соответствующие доклады Консультативного комитета¹⁵,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
3. *ассигнует* по предлагаемому бюджету по программам на 2021 год дополнительную сумму в размере 25 046 200 долл. США (из которой сумма в размере 24 198 300 долл. США выделяется единовременно), включая сумму в размере 2 456 900 долл. США (из которой сумма в размере 2 315 600 долл. США выделяется единовременно) по разделу 2 «Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление», сумму в размере 22 507 900 долл. США (из которой сумма в размере 21 812 700 долл. США выделяется единовременно) по разделу 24 «Права человека», сумму в размере 9300 долл. США по разделу 28 «Глобальные коммуникации» и сумму в размере 72 100 долл. США (из которой сумма в размере 70 000 долл. США выделяется единовременно) по разделу 29E «Административное обслуживание, Женева»;
4. *ассигнует также* сумму в размере 2 291 900 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

¹² A/C.5/75/11.

¹³ A/75/7/Add.21.

¹⁴ A/75/588 и A/75/588/Add.1.

¹⁵ A/75/7/Add.30 и A/75/7/Add.31.

VIII

Пересмотренная смета расходов Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики по разделу 27 «Гуманитарная помощь» и разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹⁶, и соответствующий доклад Консультативного комитета¹⁷,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
3. *утверждает* сохранение на период с 1 января по 31 декабря 2021 года 19 должностей (1 Д-1, 2 С-4, 3 С-3, 3 С-2, 1 должность категории национальных сотрудников-специалистов, 6 должностей местного разряда и 3 должности добровольцев Организации Объединенных Наций), подлежащих финансированию по разделу 27 «Гуманитарная помощь» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год;
4. *ассигнует* на финансирование Контрольного механизма Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики в период с 1 января по 31 декабря 2021 года дополнительную сумму в размере 1 922 600 долл. США (за вычетом сумм по плану налогообложения персонала) по разделу 27 «Гуманитарная помощь» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год, которая подлежит покрытию за счет средств резервного фонда,
5. *ассигнует также* сумму в размере 194 900 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

IX

Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве

ссылаясь на часть XI своей резолюции [64/243](#), раздел VII своей резолюции [66/247](#) от 24 декабря 2011 года, раздел V своей резолюции [68/247](#) A от 27 декабря 2013 года, разделы III и VII своей резолюции [69/262](#) от 29 декабря 2014 года, раздел X своей резолюции [70/248](#) A, раздел XVIII своей резолюции [71/272](#) A, раздел XVI своей резолюции [72/262](#) A, раздел XIII своей резолюции [73/279](#) A и раздел VII своей резолюции [74/263](#),

рассмотрев седьмой ежегодный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления стратегического плана сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве¹⁸, записку Генерального секретаря, препровождающую доклад Комиссии ревизоров о стратегическом плане сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве¹⁹, и соответствующий доклад Консультативного комитета²⁰,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;

¹⁶ [A/75/372](#).

¹⁷ [A/75/7/Add.17](#).

¹⁸ [A/75/355](#).

¹⁹ [A/75/135](#).

²⁰ [A/75/7/Add.12](#).

2. *принимает к сведению также* выводы, содержащиеся в докладе Комиссии ревизоров, и одобряет содержащиеся в нем рекомендации;
3. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
4. *выражает удовлетворение* в связи с неизменной поддержкой правительством Швейцарии проекта строительства в Женеве;
5. *подчеркивает* важность тесного взаимодействия между группой по проекту стратегического плана сохранения наследия и Секретариатом в Нью-Йорке, в частности Службой по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе, для обеспечения успешного осуществления проекта во всех его аспектах;
6. *подчеркивает также* важность эффективного руководства, надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта в установленные сроки и без превышения утвержденного бюджета;
7. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное и безотлагательное осуществление рекомендаций Комиссии ревизоров, которые еще не выполнены;
8. *вновь выражает* просьбу сохранить историческое наследие Дворца Наций;
9. *с обеспокоенностью отмечает*, что вряд ли удастся выполнить исходный объем работ по проекту в полном объеме без превышения утвержденной максимальной общей суммы расходов, и в этой связи просит Генерального секретаря прилагать все усилия к тому, чтобы избежать увеличения бюджета, применяя для этого рациональные методы управления проектом, и обеспечить, чтобы данный проект был выполнен без превышения объема работ по нему и его общей стоимости, утвержденных в ее резолюции 70/248 А;
10. *с обеспокоенностью отмечает также* повышение риска срыва графика осуществления проекта и превышения установленного объема расходов по нему, а также непрерывное снижение уровня уверенности, который в настоящее время достиг 2 процентов, и просит Генерального секретаря своевременно принимать все необходимые меры для уменьшения потенциальных рисков возникновения задержек;
11. *подтверждает* предлагаемый объем работ по проекту, график и смету расходов на реализацию стратегического плана сохранения наследия в максимальном объеме 836 500 000 швейцарских франков;
12. *просит* Генерального секретаря обеспечивать, чтобы информация о любых изменениях, влияющих на объем работ по проекту реализации стратегического плана сохранения наследия, представлялась на рассмотрение Генеральной Ассамблеи для принятия ею решения по ним;
13. *ссылается* на пункт 9 доклада Консультативного комитета и выражает сожаление в связи с тем, что задержки в осуществлении проекта и рост расходов по нему стали наблюдаться до начала пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19);
14. *выражает признательность* Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве за обеспечение бесперебойной работы конференций на протяжении всего периода выполнения ремонтных работ, что было достигнуто благодаря сооружению модульных временных конференционных помещений;

15. *просит* Генерального секретаря и впредь обеспечивать, чтобы закупки товаров и услуг для проекта строительства осуществлялись при строгом соблюдении существующих положений и правил, а также соответствующих положений резолюций Генеральной Ассамблеи, регулирующих закупочную деятельность в Организации Объединенных Наций;

16. *ссылается* на пункт 16 своей резолюции [69/273](#) от 2 апреля 2015 года, подтверждает важность транспарентности в закупочном процессе и просит Генерального секретаря обеспечить, чтобы группа по проекту в полной мере учитывала наличие поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой при заключении договоров подряда и субподряда, и сообщить о принятых конкретных мерах и достигнутых успехах в области расширения возможностей участия в закупочной деятельности для поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой при осуществлении стратегического плана сохранения наследия;

17. *напоминает* о цели проекта, заключающейся в сокращении энергопотребления во Дворце Наций как минимум на 25 процентов по сравнению с базовым уровнем 2010 года;

18. *подчеркивает* необходимость сбора надежных и достоверных исходных данных об энергопотреблении и расходах на энергоснабжение, которые можно будет использовать для оценки фактического полученного выигрыша по завершении ремонта Дворца Наций, и просит Генерального секретаря как можно раньше предоставить исчерпывающую информацию об энергопользовании и энергопотреблении и расходах на коммунальные услуги;

19. *постановляет* продолжать использовать в 2021 году многолетний счет незавершенного строительства, созданный в рамках регулярного бюджета, для расходов, связанных со стратегическим планом сохранения наследия;

20. *постановляет также* вернуться к рассмотрению вопроса об определении схемы начисления взносов и валюты ассигнований и взносов для финансирования стратегического плана сохранения наследия на основной части своей семьдесят шестой сессии и просит Генерального секретаря представить обновленную подробную информацию по этим вопросам;

21. *постановляет далее* вернуться к рассмотрению вопроса об учреждении многолетнего специального счета для стратегического плана сохранения наследия на основной части своей семьдесят шестой сессии;

22. *постановляет* производить ежегодные выплаты принимающей стране в счет погашения займов за счет средств из регулярного бюджета до тех пор, пока Генеральная Ассамблея не примет иного решения;

23. *выражает признательность* государствам-членам за уже внесенные ими добровольные взносы на финансирование стратегического плана сохранения наследия и просит Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению как добровольных денежных взносов государств-членов, так и их взносов в натуральной форме, а также пожертвований частных структур при полном соблюдении всех соответствующих правил и положений Организации и соглашений, касающихся пожертвований на осуществление стратегического плана сохранения наследия, и включить подробную информацию по этому вопросу в его следующий доклад о ходе осуществления плана;

24. *призывает* Генерального секретаря привлекать добровольные взносы и взносы в натуральной форме государств-членов в первую очередь для осуществления деятельности, предусмотренной в рамках проекта;

25. *ассигнует* на 2021 год сумму в размере 53 121 200 долл. США (эквивалентную сумме в 47 596 600 швейцарских франков) по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год;

X

Ход ремонта Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе

ссылаясь на раздел III своей резолюции 65/259, раздел VII своей резолюции 66/247, раздел III своей резолюции 68/247 А, раздел V своей резолюции 69/262, раздел IX своей резолюции 70/248 А, раздел V своей резолюции 71/272 А, раздел XII своей резолюции 72/262 А, раздел VIII своей резолюции 73/279 А и раздел X своей резолюции 74/263,

рассмотрев доклад Генерального секретаря²¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета²²,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
3. *выражает признательность* правительству Эфиопии как принимающей страны за его постоянное содействие в осуществлении проекта, отмечает с удовлетворением подписание двух соглашений — с городом Аддис-Абеба и с правительством Эфиопии — о передаче Экономической комиссии для Африки в безвозмездное пользование земельных участков, примыкающих к комплексу Комиссии в Аддис-Абебе, и рекомендует Генеральному секретарю продолжать взаимодействовать с принимающей страной, в частности, в вопросах охраны окружающей среды, включая озеленение территории комплекса и общественных мест, расположенных поблизости от него;
4. *выражает признательность также* в связи со взносами правительства Мали и правительства Эфиопии и обязательством, взятым на себя правительством Швейцарии, и вновь просит Генерального секретаря и далее вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих положений и правил Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в его следующем докладе о ходе работ;
5. *подчеркивает* важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта без превышения утвержденного бюджета и в установленные сроки;
6. *особо отмечает*, что Службе политики глобального управления активами следует продолжать активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта, и рекомендует Генеральному секретарю продолжать взаимодействовать с Комитетом заинтересованных сторон, Консультативным советом и принимающей страной в целях улучшения координации усилий, предпринимаемых в рамках осуществления данного проекта;

²¹ A/75/319.

²² A/75/7/Add.15.

7. *особо отмечает также* необходимость того, чтобы Управление служб внутреннего надзора продолжало осуществлять в надлежащем порядке надзор за проведением ремонта Дома Африки и представляло и далее информацию о важных выводах;

8. *вновь обращается* к Генеральному секретарю с просьбой представить обновленную информацию об управлении основными рисками и принятии соответствующих мер по их снижению в целях соблюдения утвержденных сроков реализации проекта и во избежание перерасхода средств и обеспечить осуществление проекта, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей, и просит включить обновленную информацию в его следующий доклад о ходе работы;

9. *подчеркивает* важность работы с участниками торгов и подрядчиками для обеспечения раннего выявления отчетливых указаний на любые финансовые затруднения подрядчиков и субподрядчиков, которые могут повлиять на реализацию проекта, и просит Генерального секретаря завершить наем нового подрядчика для выполнения основных ремонтных работ с соблюдением нормативных положений Организации Объединенных Наций о закупочной деятельности, опираясь на опыт, накопленный в ходе осуществления других аналогичных проектов строительства, и применявшиеся в рамках этих проектов передовые методы;

10. *рекомендует* Генеральному секретарю и далее использовать в надлежащих случаях местные знания, материалы, технологии и потенциал на всех этапах осуществления проектов строительства и ремонта в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе;

11. *выражает признательность* Генеральному секретарю за то, что он по-прежнему преисполнен решимости обеспечить сохранение исторической и архитектурной целостности Дома Африки, и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой активизировать усилия по привлечению основных заинтересованных сторон к реализации цели сохранения наследия, повышению осведомленности во всем мире об историческом Доме Африки и африканском наследии, которое он представляет, и налаживанию партнерских отношений с региональными и международными учебными заведениями и научно-исследовательскими учреждениями, включая университеты и музеи, специализирующиеся на африканской истории и культуре;

12. *напоминает* о выраженной ею в разделе X резолюции 74/263 просьбе в отношении вариантов допуска посетителей, включая предоставление права бесплатного посещения, а также стратегии ведения информационно-просветительской работы и просит Генерального секретаря представить информацию по этому вопросу в его следующем докладе о ходе ремонта;

13. *ссылается* на пункт 20 доклада Консультативного комитета, просит Генерального секретаря предоставить запрошенную в разделе VIII резолюции 73/279 А и разделе X резолюции 74/263 обновленную информацию о предусмотримом повышении энергоэффективности и связанной с этим экономии на расходах и рекомендует применять в надлежащих случаях передовые методы, которые использовались в рамках других аналогичных проектов строительства Организации Объединенных Наций, и опыт, накопленный в ходе их осуществления;

14. *с удовлетворением отмечает* шаги, предпринимаемые Генеральным секретарем для обеспечения соответствия Дома Африки и его центра для посетителей надлежащим строительным нормам и стандартам, а также передовой практике создания соответствующих условий для лиц с ограниченными возможностями здоровья;

15. *просит* Генерального секретаря представить на основной части семьдесят шестой сессии доклад о ходе ремонта Дома Африки и строительства конференционных помещений, центра для посетителей и автостоянки с указанием, в частности, расходов по проекту и его общей стоимости;

16. *утверждает* создание с 2021 года одной новой временной должности сотрудника по проекту (ответственный за исполнение контрактов, С-3);

XI

Ход ремонта Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго

ссылаясь на раздел VII своей резолюции 69/274 А, раздел VI своей резолюции 70/248 В от 1 апреля 2016 года, раздел V своей резолюции 72/262 А, раздел X своей резолюции 73/279 А и раздел XI своей резолюции 74/263,

рассмотрев доклад Генерального секретаря²³ и соответствующий доклад Консультативного комитета²⁴,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *принимает во внимание* важную роль принимающих стран в содействии эксплуатации и строительству объектов Организации Объединенных Наций и подчеркивает значение осуществления дальнейшего сотрудничества с принимающими странами в этой связи;
4. *выражает признательность* правительству Чили как принимающей страны за его неустанные усилия по оказанию поддержки и содействия Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в ее работе;
5. *просит* Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих положений и правил Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в его следующем докладе о ходе работы;
6. *подчеркивает* важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом с целью обеспечить достижение его целей, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей;
7. *особо отмечает*, что Службе по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе следует продолжать активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта;

²³ A/75/347.

²⁴ A/75/7/Add.11.

8. *ссылается* на пункт 13 доклада Консультативного комитета, просит Генерального секретаря внимательно отслеживать все связанные с проектом риски и добиваться их снижения и принимать все необходимые меры с целью обеспечить осуществление проекта, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей, и просит также Генерального секретаря представить в его следующем докладе о ходе осуществления проекта информацию о принятых мерах по управлению рисками и их снижению;

9. *вновь просит* Генерального секретаря обеспечить, чтобы предусмотренные проектом ремонтные работы выполнялись с соблюдением соответствующих строительных норм и стандартов, в том числе положений, касающихся доступной среды, технологий и охраны труда для лиц с ограниченными возможностями здоровья;

10. *принимает к сведению* пункт 16 доклада Консультативного комитета;

11. *ссылается* на пункт 18 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представлять в его будущих докладах о ремонте Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна более подробную информацию о мерах по обеспечению сейсмостойкости;

12. *ссылается также* на пункт 22 доклада Консультативного комитета, с удовлетворением отмечает запланированное проведение ремонта Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, направленного на обеспечение экологичности и энергоэффективности этого здания, с тем чтобы совокупный годовой объем его энергопотребления не превышал объем вырабатываемой на этом объекте возобновляемой энергии;

13. *просит* Генерального секретаря и далее ежегодно проводить пересмотр функций координатора проекта (С-3), должность которого финансируется совместно Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна и Отделением Организации Объединенных Наций в Найроби, и распределение расходов на эту должность между ними и представить в этой связи подробную информацию в его следующем докладе;

14. *ассигнует* на осуществление проекта в 2021 году сумму в размере 1 583 000 долл. США, подлежащую покрытию за счет средств резервного фонда, включая сумму в размере 158 500 долл. США по разделу 21 «Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год и сумму в размере 1 424 500 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» того же бюджета;

XII

Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке

ссылаясь на раздел XII своей резолюции [70/248](#) А, раздел IV своей резолюции [71/272](#) А, раздел XIII своей резолюции [72/262](#) А, раздел VII своей резолюции [73/279](#) А и раздел XII своей резолюции [74/263](#),

рассмотрев доклад Генерального секретаря²⁵ и соответствующий доклад Консультативного комитета²⁶,

²⁵ [A/75/235](#).

²⁶ [A/75/7/Add.10](#).

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *выражает признательность* правительству Таиланда как принимающей страны за его неустанные усилия по оказанию поддержки и содействия Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в ее работе;
4. *с удовлетворением отмечает* позитивные шаги, предпринятые в целях взаимодействия с принимающей страной, и рекомендует Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана продолжать взаимодействие с принимающей страной в этой связи;
5. *вновь просит* Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих правил и положений Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в его следующем докладе о ходе работы;
6. *подчеркивает* важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения своевременного достижения целей проекта без превышения установленного бюджета;
7. *особо отмечает*, что Службе по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе следует продолжать активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта;
8. *ссылается* на пункт 7 раздела XII своей резолюции [74/263](#) и просит Генерального секретаря включить в его следующий доклад о ходе работы информацию о передовых методах, стратегиях и накопленном опыте и продолжать использовать опыт и знания, приобретенные в ходе реализации других капитальных проектов для обеспечения своевременного достижения целей проекта без превышения установленного бюджета;
9. *просит* Генерального секретаря продолжать учитывать накопленный опыт и передовые методы осуществления проектов строительства и ремонта в прошлом и, в частности, использовать опыт и знания, приобретенные в ходе реализации других капитальных проектов;
10. *ссылается также* на пункт 12 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря инициативно вести работу по отслеживанию и снижению всех рисков для проекта, принимать все необходимые меры с целью обеспечить осуществление проекта, не выходя за рамки объема работ, бюджета и сроков, утвержденных Генеральной Ассамблеей, и включить в его следующий доклад о ходе работы обновленную информацию о мерах по управлению рисками и соответствующему их снижению;
11. *с удовлетворением отмечает* шаги, предпринимаемые Генеральным секретарем для обеспечения соответствия здания Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана надлежащим строительным нормам, а также передовой практике создания соответствующих условий для лиц с ограниченными возможностями здоровья, и просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе последнюю информацию о прогрессе, достигнутом в этом направлении;
12. *принимает к сведению* пункт 14 доклада Консультативного комитета;

13. *рекомендует* Генеральному секретарю и далее прилагать усилия к использованию в надлежащих случаях местных материалов, трудовых ресурсов и специальных знаний на всех этапах осуществления проекта строительства;

14. *ассигнует* на осуществление деятельности по проекту в 2021 году сумму в размере 6 321 600 долл. США, подлежащую покрытию за счет средств резервного фонда, включая сумму в размере 1 083 800 долл. США по разделу 19 «Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год и сумму в размере 5 237 800 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» того же бюджета;

XIII

Ход осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций

ссылаясь на раздел V своей резолюции [67/246](#), раздел III своей резолюции [67/254](#) A от 12 апреля 2013 года, раздел IV своей резолюции [68/247](#) B от 9 апреля 2014 года, раздел VII своей резолюции [69/274](#) A, раздел XVI своей резолюции [71/272](#) A, раздел XI своей резолюции [72/262](#) A, раздел VI своей резолюции [73/279](#) A и раздел IX своей резолюции [74/263](#),

рассмотрев доклад Генерального секретаря²⁷ и соответствующий доклад Консультативного комитета²⁸,

1. *принимает* к сведению доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
3. *утверждает* сохранение в группе по проекту на шесть месяцев в 2021 году двух временных должностей (1 С-5 и 1 должности сотрудника категории общего обслуживания (прочие разряды));
4. *ассигнует* на покрытие расходов по руководству и управлению осуществлением проекта на период до шести месяцев сумму в размере 145 700 долл. США по разделу 29B «Департамент оперативной поддержки» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год, которая подлежит покрытию за счет средств резервного фонда;

XIV

Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби

ссылаясь на раздел XIV своей резолюции [72/262](#) A, раздел IX своей резолюции [73/279](#) A и раздел XIII своей резолюции [74/263](#),

рассмотрев доклад Генерального секретаря²⁹ и соответствующий доклад Консультативного комитета³⁰,

1. *принимает* к сведению доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;

²⁷ [A/75/342](#).

²⁸ [A/75/7/Add.13](#).

²⁹ [A/75/331](#).

³⁰ [A/75/7/Add.16](#).

3. *отмечает* важную роль принимающей страны в содействии эксплуатации и строительству объектов Организации Объединенных Наций в Найроби и подчеркивает значение осуществления дальнейшего сотрудничества с принимающей страной в этой связи;

4. *выражает признательность* принимающей стране за неизменную поддержку, которую она оказывает Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби, и выражает надежду на то, что Генеральный секретарь будет и далее взаимодействовать в надлежащем порядке с принимающей страной, как это имело место при реализации других проектов строительства в комплексе Отделения;

5. *вновь просит* Генерального секретаря и далее инициативно вести работу по привлечению добровольных денежных взносов и взносов в натуральной форме государств-членов при полном соблюдении всех соответствующих правил и положений Организации и представить подробную информацию по этому вопросу в его следующем докладе о ходе работы;

6. *подчеркивает* важность надлежащего руководства, эффективного надзора, транспарентности и подотчетности в деятельности по управлению проектом для обеспечения достижения целей проекта без превышения утвержденного бюджета и в установленные сроки;

7. *просит* Генерального секретаря, действуя через Службу по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе, учесть при планировании, проектировании и осуществлении предлагаемой замены офисных корпусов А–J накопленный опыт и передовые методы осуществления аналогичных проектов Организации Объединенных Наций по строительству и ремонту в прошлом;

8. *особо отмечает*, что Службе по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе следует продолжать активно заниматься осуществлением надзора за данным проектом в целях обеспечения централизованного контроля за капитальными проектами, включая управление рисками и учет накопленного опыта;

9. *рекомендует* Генеральному секретарю продолжать прилагать все усилия к осуществлению мер по недопущению нарушений графика реализации проекта и добиваться уменьшения потенциального влияния таких нарушений на величину затрат по проекту и сроки его выполнения;

10. *принимает к сведению* пункт 13 доклада Консультативного комитета;

11. *ссылается* на пункт 11 раздела XIII своей резолюции [74/263](#) и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой представить обновленное предложение, включая уточненную информацию о полном объеме работ, максимальной общей сумме расходов и стратегии осуществления проекта;

12. *ссылается также* на пункт 23 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря представить также в его следующем докладе о ходе работ полную информацию о возможных механизмах несения расходов на проектирование, строительство и управление проектом и эксплуатационных расходов совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международной организацией по миграции;

13. *рекомендует* Генеральному секретарю и далее прилагать усилия к привлечению в надлежащих случаях местных специалистов, технологий, материалов и потенциала, в частности, к использованию материалов, имеющих и/или производимых на месте, на всех этапах осуществления замены офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби;

14. *просит* Генерального секретаря предусмотреть при проектировании и строительстве офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби меры по эффективному использованию возобновляемых источников энергии, очистку сточных вод, обращение с твердыми отходами и рациональное водопользование, в том числе учесть опыт, накопленный в ходе осуществления других проектов строительства;

15. *просит также* Генерального секретаря обеспечить, чтобы проектирование, строительство и ремонт объектов Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби осуществлялись в соответствии с надлежащими строительными нормами и стандартами, а также передовой практикой создания соответствующих условий для лиц с ограниченными возможностями здоровья;

16. *ассигнует* по предлагаемому бюджету по программам на 2021 год сумму в размере 7 974 500 долл. США, подлежащую покрытию за счет средств резервного фонда, включая сумму в размере 765 600 долл. США по разделу 29G «Административное обслуживание, Найроби», сумму в размере 7 157 300 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» и сумму в размере 51 600 долл. США по разделу 34 «Охрана и безопасность»;

XV

Модель глобального обслуживания для Секретариата Организации Объединенных Наций

ссылаясь на раздел III своей резолюции [67/246](#), пункт 13 раздела VII своей резолюции [69/262](#), пункт 19 своей резолюции [69/273](#), раздел XIX своей резолюции [70/248](#) А, раздел XVII своей резолюции [71/272](#) А, раздел IV своей резолюции [72/262](#) С от 5 июля 2018 года и свою резолюцию [74/296](#) от 13 июля 2020 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря³¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета³²,

постановляет продолжить рассмотрение вопроса о модели глобального обслуживания и вернуться к обсуждению ситуации с вышеупомянутыми докладами в ходе основной части своей семьдесят шестой сессии³³;

XVI

Просьба о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне

ссылаясь на свою резолюцию [58/284](#) от 8 апреля 2004 года, раздел VII своей резолюции [59/276](#) от 23 декабря 2004 года, раздел II своей резолюции [59/294](#) от 22 июня 2005 года, раздел XII своей резолюции [65/259](#), раздел IX своей резолюции [66/247](#), раздел I своей резолюции [67/246](#), раздел VII своей

³¹ [A/73/706](#).

³² [A/73/791](#).

³³ Отсрочка принятия решения о том, следует ли Генеральной Ассамблее продолжить рассмотрение этих докладов, либо обратиться к Генеральному секретарю с просьбой представить новый/обновленный/пересмотренный доклад, либо не принимать никаких мер относительно указанных докладов.

резолюции 70/248 А, раздел III своей резолюции 71/272 А, раздел VIII своей резолюции 72/262 А, раздел III своей резолюции 73/279 А и раздел VI своей резолюции 74/263,

рассматрив доклад Генерального секретаря об использовании полномочий на принятие обязательств и относительно просьбы о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне³⁴ и соответствующий доклад Консультативного комитета³⁵,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
3. *подтверждает*, что работе Остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне придается первоочередное значение;
4. *с удовлетворением отмечает* оказание правительством Сьерра-Леоне Остаточному механизму Специального суда многоаспектной поддержки в натуральной форме, включая предоставление офисных помещений в аренду на безвозмездной основе;
5. *с удовлетворением отмечает также* оказание поддержки рядом стран, включая добровольные взносы, бесплатное проведение ежегодной ревизии Остаточного механизма Специального суда и поддержку в натуральной форме в связи с обеспечением исполнения приговоров, защитой и перемещением свидетелей, содержанием архивов Остаточного механизма Специального суда и организацией деятельности по мобилизации средств;
6. *призывает* все государства-члены добровольно оказывать поддержку Остаточному механизму Специального суда;
7. *уполномочивает* Генерального секретаря принимать обязательства на сумму, не превышающую 2 537 000 долл. США, в дополнение к финансовым ресурсам Остаточного механизма Специального суда, получаемым в виде добровольных взносов, в отношении периода с 1 января по 31 декабря 2021 года и просит Генерального секретаря представить информацию об использовании таких полномочий на принятие обязательств в его следующем докладе;

XVII

Центр по международной торговле

ссылаясь на свою резолюцию 75/___ от 31 декабря 2020 года, посвященную вопросам, связанным с предлагаемым бюджетом по программам на 2021 год,

утверждает ресурсы в объеме 20 641 500 долл. США (доля Организации Объединенных Наций, эквивалентная половине суммы в размере 36 996 100 швейцарских франков при пересчете по обменному курсу 0,896 швейцарского франка за 1 доллар США), предложенном на 2021 год по разделу 13 «Центр по международной торговле» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год;

³⁴ A/75/343.

³⁵ A/75/7/Add.20.

XVIII

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

рассмотрев доклады Генерального секретаря³⁶ и соответствующие доклады Консультативного комитета³⁷,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах Консультативного комитета;
3. *утверждает* бюджеты в объеме 728 212 200 долл. США для 40 сохраняемых специальных политических миссий, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности, и сумму в размере 1 424 400 долл. США, представляющую собой долю специальных политических миссий в бюджете Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда, на 2021 год;
4. *ассигнует* в соответствии с процедурами, предусмотренными в пункте 11 приложения I к резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, по разделу 3 «Политические вопросы» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год дополнительную сумму в размере 34 070 400 долл. США на финансирование Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане;
5. *ассигнует также* соответствующую долю средств по плану налогообложения персонала в объеме 1 944 200 долл. США по разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год, которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» того же бюджета;

XIX

Пересмотренная смета расходов Канцелярии Специального советника по Африке по разделу 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки» и разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год

рассмотрев доклад Генерального секретаря³⁸ и соответствующий доклад Консультативного комитета³⁹,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета;
3. *подтверждает*, что развитие Африки является одной из утвержденных приоритетных задач Организации Объединенных Наций, и вновь заявляет о своей решимости добиваться удовлетворения особых потребностей Африки;

³⁶ A/75/6 (Sect. 3)/Add.1, A/75/6 (Sect. 3)/Add.2, A/75/6 (Sect. 3)/Add.3, A/75/6 (Sect. 3)/Add.4, A/75/6 (Sect. 3)/Add.5, A/75/6 (Sect. 3)/Add.6, A/75/6 (Sect. 3)/Add.6/Corr.1 и A/75/6 (Sect. 3)/Add.7.

³⁷ A/75/7/Add.2, A/75/7/Add.3, A/75/7/Add.4, A/75/7/Add.5, A/75/7/Add.6, A/75/7/Add.7 и A/75/7/Add.8.

³⁸ A/75/541.

³⁹ A/75/7/Add.23.

4. *ссылается* на пункт 9 доклада Консультативного комитета и подчеркивает, что рассмотрение и утверждение предложений являются прерогативой Генеральной Ассамблеи, но при этом подтверждает, что Комитету по программе и координации поручено проводить рассмотрение набросков плана и плана по программам предлагаемого бюджета по программам и выносить рекомендации по ним Ассамблее;

5. *просит* Генерального секретаря представить ей на рассмотрение через Комитет по программе и координации и Консультативный комитет на ее семьдесят шестой сессии пересмотренное предложение с описанием программы и структуры Канцелярии Специального советника по Африке;

XX

Просьба о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи

ссылаясь на раздел I своей резолюции [68/247 В](#), раздел I своей резолюции [69/274 А](#), раздел IV своей резолюции [70/248 А](#), раздел II своей резолюции [71/272 А](#), раздел IX своей резолюции [72/262 А](#), раздел IV своей резолюции [73/279 А](#) и раздел V своей резолюции [74/263](#),

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁴⁰ и соответствующий доклад Консультативного комитета⁴¹,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета, с учетом положений настоящей резолюции;
3. *подтверждает*, что работе чрезвычайных палат в судах Камбоджи придается первоочередное значение;
4. *с признательностью отмечает* то, что правительство Камбоджи как принимающей страны неизменно вносит взносы на финансирование чрезвычайных палат;
5. *призывает* чрезвычайные палаты и далее принимать надлежащие меры по достижению экономии средств в ходе осуществления их деятельности и по обеспечению ее эффективности и надлежащим образом завершить выполнение судебного мандата на транспарентной, подотчетной и затратоэффективной основе;
6. *отмечает* шаги, предпринятые Генеральным секретарем в целях разработки основ порядка завершения работы чрезвычайных палат и определения возможных остаточных функций, и просит Генерального секретаря ускорить завершение разработки этих основ;
7. *ссылается* на пункт 17 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря прилагать и далее активные усилия к получению дополнительных добровольных взносов, в том числе путем расширения донорской базы;
8. *призывает* все государства-члены продолжать добровольно оказывать поддержку как международному, так и национальному компонентам чрезвычайных палат и расширять такую поддержку в целях содействия оперативному завершению выполнения мандата палат;

⁴⁰ [A/75/242](#).

⁴¹ [A/75/7/Add.19](#).

9. *просит* Генерального секретаря представить дополнительную подробную информацию об окончательных расходах и свободном от обязательств остатке средств, а также о его возврате государствам-членам в финансовом отчете об исполнении бюджета по программам на 2020 год в ходе основной части семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи;

10. *ссылается* на пункт 37 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря провести анализ предлагаемого изменения условий службы международных судей чрезвычайных палат и представить информацию по этому вопросу в его следующем докладе;

11. *уполномочивает* Генерального секретаря в качестве исключительной меры принимать обязательства на сумму, не превышающую 7 млн долл. США, в дополнение к финансовым ресурсам международного компонента чрезвычайных палат, получаемым в виде добровольных взносов, в отношении периода с 1 января по 31 декабря 2021 года, с тем чтобы эти палаты могли выполнять свой судебный мандат, и просит Генерального секретаря представить информацию об использовании таких полномочий на принятие обязательств в следующем докладе;

XXI

Валовой совместно финансируемый бюджет Объединенной инспекционной группы

утверждает валовой бюджет Объединенной инспекционной группы на 2021 год в объеме 7 512 000 долл. США;

XXII

Валовой совместно финансируемый бюджет Комиссии по международной гражданской службе

утверждает валовой бюджет Комиссии по международной гражданской службе на 2021 год в объеме 10 311 800 долл. США;

XXIII

Валовой совместно финансируемый бюджет Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций

принимает к сведению валовой бюджет Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций на 2021 год в объеме 3 572 400 долл. США;

XXIV

Валовой совместно финансируемый бюджет Департамента по вопросам охраны и безопасности

утверждает валовой совместно финансируемый бюджет Департамента по вопросам охраны и безопасности Секретариата на 2021 год в объеме 153 908 400 долл. США в следующей разбивке:

а) на деятельность по обеспечению безопасности на местах: 138 264 000 долл. США;

б) на услуги по обеспечению безопасности и охраны в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене: 15 644 400 долл. США;

XXV

Последствия изменений обменных курсов и темпов инфляции

рассмотрев доклад Генерального секретаря о смете, пересмотренной с учетом последствий изменений обменных курсов и темпов инфляции⁴², и соответствующий доклад Консультативного комитета⁴³,

принимает к сведению смету, пересмотренную в результате пересчета для учета изменений обменных курсов и темпов инфляции;

XXVI

Резервный фонд

1. *постановляет*, что объем резервного фонда на 2021 год устанавливается в размере 0,75 процента от объема утвержденного бюджета по программам на 2020 год, а именно в размере 23 053 700 долл. США;

2. *отмечает*, что за вычетом покрываемой из этого фонда суммы в размере 22 400 500 долл. США остаток средств в резервном фонде на 2021 год составляет 653 200 долл. США;

3. *постановляет*, что объем резервного фонда на 2022 год устанавливается в размере 0,75 процента от объема утвержденного бюджета по программам на 2021 год.

⁴² A/75/638.

⁴³ A/75/7/Add.33.

Проект резолюции III Бюджет по программам на 2021 год

A Бюджетные ассигнования на 2021 год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 2021 год:

1. настоящим утверждаются ассигнования на общую сумму 3 208 080 100 долл. США на следующие цели:

<i>Раздел</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
<i>Часть I. Общее формирование политики, руководство и координация</i>	
1 Общее формирование политики, руководство и координация	78 809 400
2 Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление	340 979 200
Итого, часть I	419 788 600
<i>Часть II. Политические вопросы</i>	
3 Политические вопросы	792 787 700
4 Разоружение	12 859 200
5 Операции по поддержанию мира	55 113 300
6 Использование космического пространства в мирных целях	4 493 600
Итого, часть II	865 253 800
<i>Часть III. Международное правосудие и право</i>	
7 Международный Суд	30 778 800
8 Правовые вопросы	57 654 500
Итого, часть III	88 433 300
<i>Часть IV. Международное сотрудничество в целях развития</i>	
9 Экономические и социальные вопросы	83 857 300
10 Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства	6 609 300
11 Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки	7 823 600
12 Торговля и развитие	73 777 600
13 Центр по международной торговле	20 641 500
14 Окружающая среда	23 720 400
15 Населенные пункты	12 495 800
16 Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие	23 363 100
17 Структура «ООН–женщины»	9 719 900
Итого, часть IV	262 008 500

<i>Раздел</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
<i>Часть V. Региональное сотрудничество в целях развития</i>	
18 Экономическое и социальное развитие в Африке	78 703 600
19 Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе	59 071 700
20 Экономическое развитие в Европе	36 248 500
21 Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне	60 553 700
22 Экономическое и социальное развитие в Западной Азии	54 559 400
23 Регулярная программа технического сотрудничества	35 706 700
Итого, часть V	324 843 600
<i>Часть VI. Права человека и гуманитарные вопросы</i>	
24 Права человека	129 916 500
25 Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи	43 181 800
26 Палестинские беженцы	33 520 900
27 Гуманитарная помощь	18 166 600
Итого, часть VI	224 785 800
<i>Часть VII. Глобальные коммуникации</i>	
28 Глобальные коммуникации	99 066 100
Итого, часть VII	99 066 100
<i>Часть VIII. Общее вспомогательное обслуживание</i>	
29A Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления	54 456 400
29B Департамент оперативной поддержки	85 424 400
29C Управление информационно-коммуникационных технологий	51 518 700
29E Административное обслуживание, Женева	76 573 400
29F Административное обслуживание, Вена	19 833 500
29G Административное обслуживание, Найроби	17 257 100
Итого, часть VIII	305 063 500
<i>Часть IX. Внутренний надзор</i>	
30 Внутренний надзор	20 789 800
Итого, часть IX	20 789 800
<i>Часть X. Совместно финансируемая административная деятельность и специальные расходы</i>	
31 Совместно финансируемая административная деятельность	6 676 800
32 Специальные расходы	80 302 500
Итого, часть X	86 979 300

<i>Раздел</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
<i>Часть XI. Капитальные расходы</i>	
33 Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений	84 308 800
Итого, часть XI	84 308 800
<i>Часть XII. Охрана и безопасность</i>	
34 Охрана и безопасность	130 206 900
Итого, часть XII	130 206 900
<i>Часть XIII. Счет развития</i>	
35 Счет развития	15 199 400
Итого, часть XIII	15 199 400
<i>Часть XIV. Налогообложение персонала</i>	
36 Налогообложение персонала	281 352 700
Итого, часть XIV	281 352 700
Всего	3 208 080 100

2. Генеральный секретарь уполномочивается, с согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, переносить средства из одного раздела бюджета в другой;

3. в дополнение к ассигнованиям, утвержденным в пункте 1 выше, из накопленных поступлений в Дотационный библиотечный фонд на 2021 год ассигнуется сумма в размере 75 000 долл. США на приобретение книг, периодических изданий, карт и библиотечного оборудования, а также для покрытия таких других расходов библиотеки во Дворце Наций в Женеве, которые соответствуют целям и положениям Фонда.

В **Смета поступлений на 2021 год**

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 2021 год:

1. смета поступлений — помимо начисленных взносов государств-членов — на общую сумму 302 522 600 долл. США утверждается в следующей разбивке:

<i>Раздел сметы поступлений</i>	<i>Сумма (в долл. США)</i>
1. Поступления по плану налогообложения персонала	283 437 900
2. Общие поступления	19 265 100
3. Услуги для общественности	(180 400)
Всего	302 522 600

2. поступления по плану налогообложения персонала перечисляются в Фонд уравнивания налогообложения в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года;

3. прямые расходы Почтовой администрации Организации Объединенных Наций, расходы на обслуживание посетителей, услуги по продаже статистических материалов, организацию общественного питания и связанное с ним обслуживание, обеспечение работы гаража, телевизионное обслуживание и услуги по продаже печатных изданий, не учтенные в бюджетных ассигнованиях, покрываются за счет поступлений, получаемых от этих видов деятельности.

С

Финансирование ассигнований на 2021 год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что на 2021 год:

1. бюджетные ассигнования на общую сумму 3 208 080 100 долл. США, утвержденную Генеральной Ассамблеей на 2021 год в пункте 1 резолюции А выше, финансируются в соответствии с положениями 3.1 и 3.2 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций¹ за счет следующих средств:

а) суммы в размере 31 371 600 долл. США, складывающейся из суммы сметных поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, в размере 19 084 700 долл. США, утвержденной на 2021 год согласно резолюции В выше, и суммы в размере 12 286 900 долл. США — суммы увеличения поступлений, за исключением поступлений по плану налогообложения персонала, за двухгодичный период 2018–2019 годов, указанной в томе I финансовых докладов и проверенных финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2019 года²;

б) суммы в размере 649 900 долл. США — зачитываемой суммы свободного от обязательств остатка выделенных чрезвычайным палатам в судах Камбоджи в 2019 году средств, утвержденной в разделе XX резолюции 75/___ Ассамблеи от _____ 2020 года;

с) суммы в размере 3 176 058 600 долл. США, представляющей собой взносы, начисленные государствам-членам в соответствии с резолюцией 73/271 Ассамблеи от 22 декабря 2018 года о шкале взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций;

2. в соответствии с положениями резолюции 973 (X) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1955 года, в счет взносов, начисленных государствам-членам, зачитывается их соответствующая доля в Фонде уравнивания налогообложения на общую сумму 283 499 500 долл. США, которая складывается из:

а) суммы в размере 283 437 900 долл. США — суммы сметных поступлений по плану налогообложения персонала, утвержденной на 2021 год в пункте 1 резолюции В выше;

¹ ST/SGB/2013/4 и ST/SGB/2013/4/Amend.1.

² См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят пятая сессия, Дополнение № 5*, том I (A/75/5 (Vol. I)).

б) суммы в размере 61 600 долл. США — суммы увеличения поступлений по плану налогообложения персонала за двухгодичный период 2018–2019 годов, указанной в томе I финансовых докладов и проверенных финансовых ведомостей за год, закончившийся 31 декабря 2019 года³.

³ Там же.

Проект резолюции IV Непредвиденные и чрезвычайные расходы на 2021 год

Генеральная Ассамблея

1. *уполномочивает* Генерального секретаря, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и при условии соблюдения Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций¹ и положений пункта 3 ниже, принимать в течение 2021 года обязательства по покрытию непредвиденных и чрезвычайных расходов, возникающих в течение или после указанного года, предусматривая при этом, что согласия Консультативного комитета не требуется в отношении:

а) таких обязательств, которые, как подтверждает Генеральный секретарь, связаны с поддержанием мира и безопасности и общая сумма которых не превышает 8 млн. долл. США;

б) таких обязательств, которые, как подтверждает Председатель Международного Суда, связаны с расходами, обусловленными:

i) назначением судей *ad hoc* (статья 31 Статута Международного Суда), общая сумма которых не превышает 100 000 долл. США;

ii) вызовом свидетелей и назначением экспертов (статья 50 Статута) и назначением ассессоров (статья 30 Статута), общая сумма которых не превышает 25 000 долл. США;

iii) продлением сроков полномочий судей, которые не были переизбраны, для завершения рассмотрения дел (пункт 3 статьи 13 Статута), общая сумма которых не превышает 20 000 долл. США;

iv) выплатой пенсий и оплатой путевых расходов и расходов в связи с переездом выходящим в отставку судьям, а также оплатой путевых расходов и расходов в связи с переездом и выплатой подъемного пособия членам Суда (пункт 7 статьи 32 Статута), общая сумма которых не превышает 205 000 долл. США;

v) деятельностью Суда или его камер вне Гааги (статья 22 Статута), общая сумма которых не превышает 12 500 долл. США;

с) таких обязательств, не превышающих в общей сложности 500 000 долл. США в 2021 году, принятие которых, как подтверждает Генеральный секретарь, необходимо в связи с мерами безопасности согласно пункту 6 раздела XI резолюции [59/276](#) Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2004 года;

2. *постановляет*, что Генеральный секретарь должен доложить Консультативному комитету и Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии обо всех обязательствах, принятых в соответствии с положениями настоящей резолюции, а также о связанных с ними обстоятельствах и должен представить Ассамблее дополнительную смету в отношении таких обязательств;

3. *постановляет также*, что, если в течение 2021 года какое-либо решение Совета Безопасности обусловит необходимость принятия Генеральным секретарем в связи с этим решением обязательств, связанных с поддержанием мира и безопасности, на сумму, превышающую 10 млн. долл. США, этот вопрос должен быть передан на рассмотрение Генеральной Ассамблее или, если Ассамблея прервала свою работу или ее заседания не проводятся, Генеральный секретарь должен созвать возобновленную или специальную сессию Ассамблеи для рассмотрения этого вопроса.

¹ [ST/SGB/2013/4](#) и [ST/SGB/2013/4/Amend.1](#).

Проект резолюции V Фонд оборотных средств на 2021 год

Генеральная Ассамблея

постановляет, что:

1. на 2021 год создается Фонд оборотных средств в объеме 150 млн долл. США;
2. государства-члены вносят авансы в Фонд оборотных средств в соответствии с утвержденной Генеральной Ассамблеей шкалой взносов государств-членов в бюджет на 2021 год;
3. при установлении размеров авансов зачитываются следующие суммы:
 - а) суммы, зачтенные государствам-членам в результате произведенных в 1959 и 1960 годах перечислений со счета излишков в Фонд оборотных средств, которые составляют после корректировки 1 025 092 долл. США;
 - б) авансы наличными, выплаченные государствами-членами в Фонд оборотных средств за 2020 год в соответствии с резолюцией 74/266 Генеральной Ассамблеи от 27 декабря 2019 года;
4. если упомянутые суммы и авансы, выплаченные каким-либо государством-членом в Фонд оборотных средств за 2020 год, превышают сумму аванса этого государства-члена, предусмотренную положениями пункта 2 выше, то излишек зачитывается в счет суммы взносов, причитающихся с этого государства-члена за 2021 год;
5. Генеральный секретарь уполномочивается авансировать из Фонда оборотных средств:
 - а) суммы, которые могут потребоваться для финансирования бюджетных ассигнований до поступления взносов; авансированные таким образом суммы возмещаются, как только поступают взносы для этой цели;
 - б) суммы, которые могут потребоваться для погашения обязательств, надлежащим образом утвержденных в соответствии с положениями принятых Генеральной Ассамблеей резолюций, в частности резолюции 75/___ от __ декабря 2020 года о непредвиденных и чрезвычайных расходах на 2021 год; Генеральный секретарь предусматривает в бюджетной смете ассигнования на возмещение соответствующих сумм в Фонде оборотных средств;
 - в) суммы, которые могут потребоваться для обеспечения дальнейшего использования возобновляемого фонда для целей финансирования различных самопогашающихся закупок и операций, не превышающие вместе с другими авансированными на те же цели чистыми суммами 200 000 долл. США; авансы сверх общей суммы в 200 000 долл. США могут выдаваться с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
 - д) с предварительного согласия Консультативного комитета суммы, которые могут потребоваться для финансирования авансовых выплат страховых премий в тех случаях, когда период страхования заканчивается после окончания года, в котором производятся выплаты; Генеральный секретарь предусматривает в бюджетной смете на каждый год ассигнования на оплату относящихся к каждому такому году расходов на страхование до истечения срока соответствующих страховых полисов;

е) суммы, которые могут потребоваться для того, чтобы из Фонда уравнения налогообложения можно было покрывать текущие обязательства до накопления поступлений; авансированные таким образом суммы возмещаются, как только в Фонд уравнения налогообложения поступают соответствующие суммы;

б. если предусмотренная в пункте 1 выше сумма окажется недостаточной для покрытия расходов, обычно относимых на счет Фонда оборотных средств, то Генеральный секретарь уполномочивается использовать в течение 2021 года наличные средства из специальных фондов и со счетов, находящихся в его ведении, на условиях, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 1341 (XIII) от 13 декабря 1958 года, или из поступлений по займам, санкционированным Ассамблеей.

Приложение I

Резюме рекомендаций Пятого комитета в отношении предлагаемого бюджета по программам на 2021 год до и после пересчета с разбивкой по разделам

(В тыс. долл. США)

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Корректировки, Предложение Генерального секретаря	Корректировки, Консультативным комитетом	Корректировки Пятого комитета	Итого (до пересчета)	Пересчет предложения Генерального секретаря	Пересчет корректировок, рекомендованных Консультативным комитетом	Пересчет корректировок Пятого комитета	Итого, по следствия пересчета	Последствия корректировок показателей доли вакантных должностей Пятым комитетом	Итого (после пересчета)
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
1. Общее формирование политики, руководство и координация										
Бюджет по программам	78 448,2	(329,1)	(673,1)	77 446,0	1 441,7	(3,7)	(5,8)	1 432,2	–	78 878,2
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: административные и финансовые последствия, вытекающие из доклада Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (A/C.5/75/3)	(71,3)	–	–	(71,3)	(0,8)	–	–	(0,8)	–	(72,1)
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	27,0	–	(23,7)	3,3	–	3,3
Итого	78 376,9	(329,1)	(673,1)	77 374,7	1 467,9	(3,7)	(29,5)	1 434,7	–	78 809,4
2. Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление										
Бюджет по программам	321 926,5	(107,7)	(123,8)	321 695,0	14 080,6	(1,3)	(1,6)	14 077,7	–	335 772,7
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности (A/C.5/75/13)	241,8	–	–	241,8	2,7	–	–	2,7	–	244,5

	До пересчета			Сумма пересчета			Последствия корректировки показателей доли вакантных должностей			
	Предложение Генерального секретаря	Корректировки, рекомендованные Консультативным комитетом	Корректировки Пятого комитета	Итого (до пересчета)	Пересчет предложения Генерального секретаря	Пересчет корректировок, рекомендованных Консультативным комитетом	Пересчет корректировок Пятого комитета	Итого, по следствия пересчета	Итого, по следствия пересчета	Итого (после пересчета)
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
Последствия для бюджета по программам: незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/C.5/75/12)	203,1	–	–	203,1	2,2	–	–	2,2	–	205,3
Последствия для бюджета по программам: Рабочая группа открытого состава по достижениям в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности, созданная в соответствии с резолюцией 73/27 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 2018 года (A/C.5/75/14)	168,7	–	–	168,7	1,9	–	–	1,9	–	170,6
Последствия для бюджета по программам: Группа правительственных экспертов по поощрению ответственного поведения государств в киберпространстве в контексте международной безопасности, учрежденная в соответствии с резолюцией 73/266 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2018 года (A/C.5/75/15)	176,6	–	–	176,6	1,9	–	–	1,9	–	178,5
Последствия для бюджета по программам: проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов (A/C.5/75/10)	85,0	–	–	85,0	0,9	–	–	0,9	–	85,9
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2021 года (A/75/608)	78,0	–	–	78,0	0,9	–	–	0,9	–	78,9
Последствия для бюджета по программам: Мировой океан и морское право (A/C.5/75/19)	623,9	–	–	623,9	6,9	–	–	6,9	–	630,8
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека: смета, пересмотренная с учетом решения OS/14/101, принятого на организационной сессии пятнадцатого цикла Совета по правам человека (A/75/588/Add.1)	85,0	–	–	85,0	2,4	–	–	2,4	–	87,4
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях (A/75/588)	2 371,9	–	–	2 371,9	63,9	–	–	63,9	–	2 435,8

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консульта- тивным ко- митетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровки показате- лей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и реше- ний, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семь- десят четвертой сессии (A/75/556)	1 024,6	–	–	1 024,6	41,9	–	–	41,9	–	1 066,5
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	173,4	–	(151,1)	22,3	–	22,3
Итого	326 985,1	(107,7)	(123,8)	326 753,6	14 379,6	(1,3)	(152,7)	14 225,6	–	340 979,2
3. Политические вопросы										
Бюджет по программам	768 167,7	(11 345,1)	(355,6)	756 467,0	1 514,8	(1,0)	(3,9)	1 509,9	–	757 976,9
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Тематическая группа III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии — Комплексная миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в пе- реходный период в Судане (A/75/6 (Sect. 3)/Add.7)	34 327,3	(256,9)	–	34 070,4	–	–	–	–	–	34 070,4
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	1 147,7	–	(407,3)	740,4	–	740,4
Итого	802 495,0	(11 602,0)	(355,6)	790 537,4	2 662,5	(1,0)	(411,2)	2 250,3	–	792 787,7

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		Итого (10)=(4)+(8)+(9)
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консульта- тивным коми- тетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровок показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)
4. Разоружение										
Бюджет по программам	12 455,1	(26,6)	(292,3)	12 136,2	286,8	(0,1)	(4,0)	282,7	–	12 418,9
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: достиже- ния в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности (A/C.5/75/13)	25,1	–	–	25,1	0,5	–	–	0,5	–	25,6
Последствия для бюджета по программам: Рабочая группа открытого состава по достижениям в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности, созданная в соответ- ствии с резолюцией 73/27 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 2018 года (A/C.5/75/14)	18,8	–	–	18,8	0,3	–	–	0,3	–	19,1
Последствия для бюджета по программам: Группа правительственных экспертов по поощрению ответ- ственного поведения государств в киберпростран- стве в контексте международной безопасности, учре- жденная в соответствии с резолюцией 73/266 Ге- неральной Ассамблеи от 22 декабря 2018 года (A/C.5/75/15)	190,0	–	–	190,0	3,1	–	–	3,1	–	193,1
Последствия для бюджета по программам: про- блемы, порождаемые накоплением избыточных запа- сов обычных боеприпасов (A/C.5/75/10)	198,4	–	–	198,4	3,2	–	–	3,2	–	201,6
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	6,8	–	(5,9)	0,9	–	0,9
Итого	12 887,4	(26,6)	(292,3)	12 568,5	300,7	(0,1)	(9,9)	290,7	–	12 859,2

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Корректировки, Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Коррек- тировки Пятого комитета	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консуль- тативным ко- митетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровок показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
5. Операции по поддержанию мира										
Бюджет по программам	52 561,6	(239,6)	(591,9)	51 730,1	3 399,0	(4,8)	(13,8)	3 380,4	–	55 110,5
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассам- блеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержа- щихся в докладе Комиссии по международной граж- данской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	34,3	–	(31,5)	2,8	–	2,8
Итого	52 561,6	(239,6)	(591,9)	51 730,1	3 433,3	(4,8)	(45,3)	3 383,2	–	55 113,3
6. Использование космического пространства в мирных целях										
Бюджет по программам	4 171,3	(13,2)	(27,2)	4 130,9	362,8	(0,1)	(0,4)	362,3	–	4 493,2
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассам- блеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержа- щихся в докладе Комиссии по международной граж- данской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	2,6	–	(2,2)	0,4	–	0,4
Итого	4 171,3	(13,2)	(27,2)	4 130,9	365,4	(0,1)	(2,6)	362,7	–	4 493,6

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консульта- тивным коми- тетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровки показате- лей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
7. Международный Суд										
Бюджет по программам	28 793,6	(87,1)	(137,3)	28 569,2	2 223,5	(5,8)	(9,5)	2 208,2	–	30 777,4
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	12,5	–	(11,1)	1,4	–	1,4
Итого	28 793,6	(87,1)	(137,3)	28 569,2	2 236,0	(5,8)	(20,6)	2 209,6	–	30 778,8
8. Правовые вопросы										
Бюджет по программам	55 274,2	(456,8)	(381,9)	54 435,5	2 653,0	(11,9)	(19,9)	2 621,2	–	57 056,7
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Доклад об использовании полномочий на принятие обязательств и относительно просьбы о выделении субсидии Остаточному механизму Специального суда по Сьерра-Леоне (A/75/343)	2 856,3	(319,3)	(2 537,0)	–	–	–	–	–	–	–
Просьба о выделении субсидии чрезвычайным палатам в судах Камбоджи (A/75/242)	8 496,4	(1 496,4)	(7 000,0)	–	–	–	–	–	–	–
Последствия для бюджета по программам: Мировой океан и морское право (A/C.5/75/19)	584,2	–	–	584,2	9,4	–	–	9,4	–	593,6
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	28,7	–	(24,5)	4,2	–	4,2
Итого	67 211,1	(2 272,5)	(9 918,9)	55 019,7	2 691,1	(11,9)	(44,4)	2 634,8	–	57 654,5

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		Итого (10)=(4)+(8)+(9)
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консульта- тивным коми- тетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровок показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
9. Экономические и социальные вопросы										
Бюджет по программам	83 643,8	(86,6)	(900,1)	82 657,1	1 203,6	(0,8)	(9,5)	1 193,3	–	83 850,4
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2020 года (A/75/333)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	53,0	–	(46,1)	6,9	–	6,9
Итого	83 643,8	(86,6)	(900,1)	82 657,1	1 256,6	(0,8)	(55,6)	1 200,2	–	83 857,3
10. Наименее развитые страны, развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, и малые островные развивающиеся государства										
Бюджет по программам	6 385,9	(23,5)	151,1	6 513,5	92,9	(0,2)	2,6	95,3	–	6 608,8
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	3,2	–	(2,7)	0,5	–	0,5
Итого	6 385,9	(23,5)	151,1	6 513,5	96,1	(0,2)	(0,1)	95,8	–	6 609,3

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		Итого (после пересчета)
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консульта- тивным коми- тетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровки показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
11. Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки										
Бюджет по программам	7 985,9	(28,8)	(224,8)	7 732,3	93,3	(0,3)	(2,5)	90,5	–	7 822,8
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Пересмотренная смета расходов по разделам 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки» и 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год для Канцелярии Специального советника по Африке (A/75/541)	(498,2)	498,2	–	–	(7,5)	7,5	–	–	–	–
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	4,9	–	(4,1)	0,8	–	0,8
Итого	7 487,7	469,4	(224,8)	7 732,3	90,7	7,2	(6,6)	91,3	–	7 823,6
12. Торговля и развитие										
Бюджет по программам	68 087,9	(101,4)	(468,1)	67 518,4	6 264,6	(1,6)	(9,3)	6 253,7	–	73 772,1
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	41,3	–	(35,8)	5,5	–	5,5
Итого	68 087,9	(101,4)	(468,1)	67 518,4	6 305,9	(1,6)	(45,1)	6 259,2	–	73 777,6

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		Итого (после пересчета)
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консуль- тивным ко- митетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	корректи- ровки показате- лей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
13. Центр по международной торговле										
Бюджет по программам	18 861,8	-	-	18 861,8	1 779,7	-	-	1 779,7	-	20 641,5
Итого	18 861,8	-	-	18 861,8	1 779,7	-	-	1 779,7	-	20 641,5
14. Внешняя среда										
Бюджет по программам	23 765,9	(25,5)	(158,7)	23 581,7	138,3	(0,1)	(1,7)	136,5	-	23 718,2
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)										
	-	-	-	-	12,9	-	(10,7)	2,2	-	2,2
Итого	23 765,9	(25,5)	(158,7)	23 581,7	151,2	(0,1)	(12,4)	138,7	-	23 720,4
15. Населенные пункты										
Бюджет по программам	12 508,4	(17,9)	103,1	12 593,6	(94,5)	-	(4,4)	(98,9)	-	12 494,7
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)										
	-	-	-	-	8,0	-	(6,9)	1,1	-	1,1
Итого	12 508,4	(17,9)	103,1	12 593,6	(86,5)	-	(11,3)	(97,8)	-	12 495,8

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консульта- тивным коми- тетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровки показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
16. Международный контроль над наркотическими средствами, предупреждение преступности и терроризма и уголовное правосудие										
Бюджет по программам	20 990,7	(42,7)	(255,0)	20 693,0	2 096,9	(0,7)	(7,7)	2 088,5	–	22 781,5
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят четвертой сессии (A/75/556)	566,1	–	–	566,1	13,3	–	–	13,3	–	579,4
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	14,0	–	(11,8)	2,2	–	2,2
Итого	21 556,8	(42,7)	(255,0)	21 259,1	2 124,2	(0,7)	(19,5)	2 104,0	–	23 363,1
17. Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины»)										
<i>Бюджет по программам</i>										
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
9 741,4	(51,3)	(72,6)	9 617,5	103,0	(0,5)	(0,9)	101,6	–	9 719,1	
<i>Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)</i>										
Итого	9 741,4	(51,3)	(72,6)	9 617,5	108,4	(0,5)	(5,5)	102,4	–	9 719,9

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консульта- тивным коми- тетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровок показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)
18. Экономическое и социальное развитие в Африке										
Бюджет по программам	81 136,1	(428,3)	(2 402,9)	78 304,9	440,2	(4,7)	(42,1)	393,4	-	78 698,3
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Ход ремонта Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/75/319)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	-	-	-	-	56,4	-	(51,1)	5,3	-	5,3
Итого	81 136,1	(428,3)	(2 402,9)	78 304,9	496,6	(4,7)	(93,2)	398,7	-	78 703,6
19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе										
Бюджет по программам	54 619,6	(113,8)	(566,1)	53 939,7	4 047,5	(0,3)	(3,5)	4 043,7	-	57 983,4
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке (A/75/235)	1 083,8	-	-	1 083,8	-	-	-	-	-	1 083,8
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	-	-	-	-	44,0	-	(39,5)	4,5	-	4,5
Итого	55 703,4	(113,8)	(566,1)	55 023,5	4 091,5	(0,3)	(43,0)	4 048,2	-	59 071,7

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консульта- тивным коми- тетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	корректи- ровки показате- лей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
20. Экономическое развитие в Европе										
Бюджет по программам	33 283,5	(37,7)	(140,6)	33 105,2	3 142,7	(0,3)	(1,9)	3 140,5	–	36 245,7
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	20,6	–	(17,8)	2,8	–	2,8
Итого	33 283,5	(37,7)	(140,6)	33 105,2	3 163,3	(0,3)	(19,7)	3 143,3	–	36 248,5
21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне										
Бюджет по программам	57 306,0	(131,2)	(615,1)	56 559,7	3 851,9	(3,5)	(17,7)	3 830,7	–	60 390,4
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Ход работы по ремонту Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго (A/75/347)	217,7	(59,2)	–	158,5	–	–	–	–	–	158,5
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	50,2	–	(45,4)	4,8	–	4,8
Итого	57 523,7	(190,4)	(615,1)	56 718,2	3 902,1	(3,5)	(63,1)	3 835,5	–	60 553,7

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консульта- тивным коми- тетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровки показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
22. Экономическое и социальное развитие в Западной Азии										
Бюджет по программам	36 517,9	(69,6)	(666,3)	35 782,0	19 289,0	(23,6)	(490,7)	18 774,7	–	54 556,7
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	26,8	–	(24,1)	2,7	–	2,7
Итого	36 517,9	(69,6)	(666,3)	35 782,0	19 315,8	(23,6)	(514,8)	18 777,4	–	54 559,4
23. Регулярная программа технического сотрудничества										
Бюджет по программам	35 577,6	(320,2)	(1 578,0)	33 679,4	2 078,1	(2,9)	(47,9)	2 027,3	–	35 706,7
Итого	35 577,6	(320,2)	(1 578,0)	33 679,4	2 078,1	(2,9)	(47,9)	2 027,3	–	35 706,7
24. Права человека										
Бюджет по программам	100 899,6	(750,3)	(629,1)	99 520,2	7 529,9	(52,4)	(0,8)	7 476,7	–	106 996,9
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: глобаль- ный призыв к конкретным мерам, направленным на ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксе- нофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъ- емлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Про- граммы действий (A/C.5/75/18)	23,3	–	–	23,3	0,3	–	–	0,3	–	23,6

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Корректировки,			Пересчет Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консуль- тативным ко- митетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровки показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)
	Предложе- ние Гене- рального сек- ретаря	рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета							
(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)	
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и реше- ний, принятых Советом по правам человека: смета, пересмотренная с учетом решения OS/14/101, приня- того на организационной сессии пятнадцатого цикла Совета по правам человека (A/75/588/Add.1)	8,0	-	-	8,0	0,1	-	-	0,1	-	8,1
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и реше- ний, принятых Советом по правам человека на его сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сес- сиях (A/75/588)	23 261,6	(761,7)	-	22 499,9	392,8	(12,5)	-	380,3	-	22 880,2
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	-	-	-	-	49,5	-	(41,8)	7,7	-	7,7
Итого	124 192,5	(1 512,0)	(629,1)	122 051,4	7 972,6	(64,9)	(42,6)	7 865,1	-	129 916,5
25. Международная защита беженцев, поиск долговременных решений их проблем и оказание им помощи										
Бюджет по программам	40 098,9	-	-	40 098,9	3 082,8	-	-	3 082,8	-	43 181,7
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	-	-	-	-	0,3	-	(0,2)	0,1	-	0,1
Итого	40 098,9	-	-	40 098,9	3 083,1	-	(0,2)	3 082,9	-	43 181,8

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консульта- тивным ко- митетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровки показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
26. Палестинские беженцы										
Бюджет по программам	32 365,5	-	-	32 365,5	1 152,1	-	-	1 152,1	-	33 517,6
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	-	-	-	-	18,2	-	(14,9)	3,3	-	3,3
Итого	32 365,5	-	-	32 365,5	1 170,3	-	(14,9)	1 155,4	-	33 520,9
27. Гуманитарная помощь										
Бюджет по программам	15 803,5	(38,4)	(108,8)	15 656,3	632,3	(0,4)	(1,0)	630,9	-	16 287,2
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Пересмотренная смета расходов по разделу 27 «Гу- манитарная помощь» и разделу 36 «Налогообложе- ние персонала» предлагаемого бюджета по програм- мам на 2021 год: Контрольный механизм Организа- ции Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики (A/75/372)	1 927,4	(40,6)	-	1 886,8	(8,7)	0,1	-	(8,6)	-	1 878,2
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	-	-	-	-	8,0	-	(6,8)	1,2	-	1,2
Итого	17 730,9	(79,0)	(108,8)	17 543,1	631,6	(0,3)	(7,8)	623,5	-	18 166,6

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия корректировки показателей доли вакантных должностей		
	Предложение Генерального секретаря	Корректировки, рекомендованные Консультативным комитетом	Корректировки Пятого комитета	Итого (до пересчета)	Пересчет предложения Генерального секретаря	Пересчет корректировок, рекомендованных Консультативным комитетом	Пересчет корректировок Пятого комитета	Итого, последствия пересчета	Итого, последствия пересчета	Итого (после пересчета)
28. Глобальные коммуникации										
Бюджет по программам	96 846,0	(381,6)	(359,2)	96 105,2	2 711,5	(5,9)	(5,9)	2 699,7	–	98 804,9
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности (A/C.5/75/13)	3,0	–	–	3,0	–	–	–	–	–	3,0
Последствия для бюджета по программам: глобальный призыв к конкретным мерам, направленным на ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий (A/C.5/75/18)	239,0	–	–	239,0	3,3	–	–	3,3	–	242,3
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях (A/75/588)	9,3	–	–	9,3	0,1	–	–	0,1	–	9,4
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	72,1	–	(65,6)	6,5	–	6,5
Итого	97 097,3	(381,6)	(359,2)	96 356,5	2 787,0	(5,9)	(71,5)	2 709,6	–	99 066,1

	До пересчета			Сумма пересчета			Последствия			
	Корректировки, Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консуль- тативным ко- митетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровки показате- лей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)	
	(1)	(2)	(3) (4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7) (8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)		
29А. Департамент по стратегии, политике и контролю в области управления										
Бюджет по программам	54 444,2	(347,0)	(380,5)	53 716,7	821,8	(3,7)	(4,0)	814,1	–	54 530,8
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Двенадцатый и заключительный доклад о ходе осуществления проекта внедрения системы общеорганизационного планирования ресурсов (A/75/386)	(0,4)	(77,1)	–	(77,5)	–	(0,8)	–	(0,8)	–	(78,3)
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	30,5	–	(26,6)	3,9	–	3,9
Итого	54 443,8	(424,1)	(380,5)	53 639,2	852,3	(4,5)	(30,6)	817,2	–	54 456,4
29В. Департамент оперативной поддержки										
Бюджет по программам	86 355,4	(1 014,4)	(861,4)	84 479,6	818,4	(11,8)	(9,0)	797,6	–	85 277,2
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Доклад о ходе осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций (A/75/342)	–	145,7	–	145,7	–	–	–	–	–	145,7
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	35,3	–	(33,8)	1,5	–	1,5
Итого	86 355,4	(868,7)	(861,4)	84 625,3	853,7	(11,8)	(42,8)	799,1	–	85 424,4

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия корректировки показателей доли вакантных должностей		
	Предложение Генерального секретаря	Корректировки, рекомендованные Консультативным комитетом	Корректировки Пятого комитета	Итого (до пересчета)	Пересчет предложения Генерального секретаря	Пересчет корректировок, рекомендованных Консультативным комитетом	Пересчет корректировок Пятого комитета	Итого, по- следствия пересчета	Итого (после пересчета)	
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
29С. Управление информационно-коммуникационных технологий										
Бюджет по программам	51 959,8	(542,6)	(655,0)	50 762,2	768,3	(7,4)	(6,5)	754,4	–	51 516,6
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	19,4	–	(17,3)	2,1	–	2,1
Итого	51 959,8	(542,6)	(655,0)	50 762,2	787,7	(7,4)	(23,8)	756,5	–	51 518,7
29Е. Административное обслуживание, Женева										
Бюджет по программам	71 289,5	(114,0)	(504,2)	70 671,3	5 856,2	(6,2)	(29,4)	5 820,6	–	76 491,9
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов (A/C.5/75/10)	3,5	–	–	3,5	0,2	–	–	0,2	–	3,7
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека: смета, пересмотренная с учетом решения OS/14/101, принятого на организационной сессии пятнадцатого цикла Совета по правам человека (A/75/588/Add.1)	3,5	–	–	3,5	0,2	–	–	0,2	–	3,7
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях (A/75/588)	68,6	–	–	68,6	3,9	–	–	3,9	–	72,5

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консуль- тивным ко- митетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровки показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	-	-	-	-	30,0	-	(28,4)	1,6	-	1,6
Итого	71 365,1	(114,0)	(504,2)	70 746,9	5 890,5	(6,2)	(57,8)	5 826,5	-	76 573,4
29F. Административное обслуживание, Вена										
Бюджет по программам	18 088,4	(22,9)	(74,4)	17 991,1	1 847,6	(1,2)	(4,4)	1 842,0	-	19 833,1
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	-	-	-	-	8,2	-	(7,8)	0,4	-	0,4
Итого	18 088,4	(22,9)	(74,4)	17 991,1	1 855,8	(1,2)	(12,2)	1 842,4	-	19 833,5
29G. Административное обслуживание, Найроби										
Бюджет по программам	16 483,4	(6,5)	(76,8)	16 400,1	89,8	0,1	0,5	90,4	-	16 490,5
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Ход работ по замене офисных корпусов А-Ж в Отде- лении Организации Объединенных Наций в Найроби (A/75/331)	765,6	-	-	765,6	-	-	-	-	-	765,6

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Предложе- ние Генера- льного сек- ретаря	Корректировки, рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом	Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консульта- тивным ко- митетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровки показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	-	-	-	-	11,6	-	(10,6)	1,0	-	1,0
Итого	17 249,0	(6,5)	(76,8)	17 165,7	101,4	0,1	(10,1)	91,4	-	17 257,1
30. Внутренний надзор										
Бюджет по программам	20 681,2	(155,4)	(210,6)	20 315,2	476,4	(1,4)	(2,4)	472,6	-	20 787,8
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Последствия для бюджета по программам: представ- ленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ас- самблеи заявление об административных и финансо- вых последствиях решений и рекомендаций, содер- жащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	-	-	-	-	13,1	-	(11,1)	2,0	-	2,0
Итого	20 681,2	(155,4)	(210,6)	20 315,2	489,5	(1,4)	(13,5)	474,6	-	20 789,8
31. Совместно финансируемая административная деятельность										
Бюджет по программам	6 236,3	-	-	6 236,3	440,5	-	-	440,5	-	6 676,8
Итого	6 236,3	-	-	6 236,3	440,5	-	-	440,5	-	6 676,8
32. Специальные расходы										
Бюджет по программам	75 999,8	(24,2)	(98,0)	75 877,6	4 426,3	(0,3)	(1,1)	4 424,9	-	80 302,5
Итого	75 999,8	(24,2)	(98,0)	75 877,6	4 426,3	(0,3)	(1,1)	4 424,9	-	80 302,5

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Корректировки, Предложе- ние Гене- рального сек- ретаря		Коррек- тировки Пятого комитета	Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консуль- тативным ко- митетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровок показате- лей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)
	(1)	(2)	(3)							
33. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений										
Бюджет по программам	19 461,2	(649,9)	(1 964,6)	16 846,7	550,5	(8,0)	(21,2)	521,3	–	17 368,0
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Ход ремонта Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/75/319)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (A/75/331)	7 157,3	–	–	7 157,3	–	–	–	–	–	7 157,3
Ход работы по ремонту Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго (A/75/347)	1 424,5	–	–	1 424,5	–	–	–	–	–	1 424,5
Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке (A/75/235)	5 237,8	–	–	5 237,8	–	–	–	–	–	5 237,8
Стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (A/75/355)	–	–	53 121,2	53 121,2	–	–	–	–	–	53 121,2
Итого	33 280,8	(649,9)	51 156,6	83 787,5	550,5	(8,0)	(21,2)	521,3	–	84 308,8
34. Охрана и безопасность										
Бюджет по программам	124 185,6	(149,4)	(952,3)	123 083,9	6 884,4	241,5	(55,7)	7 070,2	–	130 154,1
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Ход ремонта Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/75/319)	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (A/75/331)	51,6	–	–	51,6	–	–	–	–	–	51,6

	До пересчета			Сумма пересчета				Последствия		
	Корректировки, Предложения Генерального секретаря	Корректировки, рекомендованные Консультативным комитетом	Корректировки Пятого комитета	Итого (до пересчета)	Пересчет предложения Генерального секретаря	Пересчет корректировок, рекомендованных Консультативным комитетом	Пересчет корректировок Пятого комитета	Итого, последствия пересчета	Последствия корректировки показателей доли вакантных должностей Пятым комитетом	Итого (после пересчета)
	(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)
Последствия для бюджета по программам: представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление об административных и финансовых последствиях решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2020 год (A/C.5/75/11)	–	–	–	–	99,1	–	(97,9)	1,2	–	1,2
Итого	124 237,2	(149,4)	(952,3)	123 135,5	6 983,5	241,5	(153,6)	7 071,4	–	130 206,9
35. Счет развития Организации Объединенных Наций										
Бюджет по программам	14 199,4	1 000,0	–	15 199,4	–	–	–	–	–	15 199,4
Итого	14 199,4	1 000,0	–	15 199,4	–	–	–	–	–	15 199,4
36. Налогообложение персонала										
Бюджет по программам	269 738,5	(86,9)	81,0	269 732,6	6 964,3	45,5	3,7	7 013,5	–	276 746,1
<i>Пересмотренная смета и последствия для бюджета по программам</i>										
Пересмотренная смета расходов по разделу 27 «Гуманитарная помощь» и разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год: Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики (A/75/372)	194,9	–	–	194,9	(5,8)	–	–	(5,8)	–	189,1
Доклад Генерального секретаря о пересмотренной смете расходов по разделам 11 «Поддержка Организацией Объединенных Наций Нового партнерства в интересах развития Африки» и 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год: Канцелярия Специального советника по Африке (A/75/541)	(63,5)	63,5	–	–	(1,5)	1,5	–	–	–	–
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2021 года (A/75/608)	9,4	–	–	9,4	0,1	–	–	0,1	–	9,5

	До пересчета			Сумма пересчета			Последствия			
	Корректировки,		Итого (до пере- счета)	Пересчет предло- жения Ге- нераль- ного сек- ретаря	Пересчет кор- ректировок, рекомендован- ных Консуль- тативным ко- митетом	Пересчет корректи- ровок Пя- того коми- тета	Итого, по- следствия пе- ресчета	Последствия корректи- ровки показа- телей доли вакантных должностей Пятым коми- тетом	Итого (после пересчета)	
	Предложе- ние Гене- рального сек- ретаря	рекомендован- ные Консульта- тивным коми- тетом								Коррек- тировки Пятого комитета
(1)	(2)	(3)	(4)=(1)+(2)+(3)	(5)	(6)	(7)	(8)=(5)+(6)+(7)	(9)	(10)=(4)+(8)+(9)	
Последствия для бюджета по программам: глобаль- ный призыв к конкретным мерам, направленным на ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксе- нофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъ- емлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Про- граммы действий (A/C.5/75/18)	0,6	-	-	0,6	-	-	-	-	-	0,6
Последствия для бюджета по программам: Мировой океан и морское право (A/C.5/75/19)	119,9	-	-	119,9	0,1	-	-	0,1	-	120,0
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и реше- ний, принятых Советом по правам человека: смета, пересмотренная с учетом решения OS/14/101, приня- того на организационной сессии пятнадцатого цикла Совета по правам человека (A/75/588/Add.1)	10,6	-	-	10,6	0,6	-	-	0,6	-	11,2
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и реше- ний, принятых Советом по правам человека на его сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сес- сиях (A/75/588)	2 330,1	(48,8)	-	2 281,3	48,4	(1,0)	-	47,4	-	2 328,7
Тематическая группа III: региональные отделения, отделения по поддержке политических процессов и другие миссии — Комплексная миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в пе- реходный период в Судане (A/75/6 (Sect. 3)/Add.7)	1 944,2	-	-	1 944,2	-	-	-	-	-	1 944,2
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и реше- ний, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семь- десят четвертой сессии (A/75/556)	3,3	-	-	3,3	-	-	-	-	-	3,3
Итого	274 288,0	(72,2)	81,0	274 296,8	7 006,2	46,0	3,7	7 055,9	-	281 352,7
Всего	3 085 133,1	(19 719,8)	26 413,1	3 091 826,4	118 292,7	115,0	(2 154,0)	116 253,7	-	3 208 080,1

Приложение II

Суммы, подлежащие покрытию из резервного фонда на 2021 год, в разбивке по докладам

(В тыс. долл. США)

Утвержденный объем средств резервного фонда на 2021 год	23 053,7
Доклад	Утвержденный объем средств ^a
Проект повышения сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в Бангкоке (A/75/235)	6 321,6
Ход ремонта Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе (A/75/319)	–
Ход работ по замене офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (A/75/331)	7 974,5
Доклад о ходе осуществления проекта организации гибкого использования рабочих мест в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций (A/75/342)	145,7
Ход работы по ремонту Северного здания в комплексе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в Сантьяго (A/75/347)	1 583,0
Пересмотренная смета расходов по разделу 27 «Гуманитарная помощь» и разделу 36 «Налогообложение персонала» предлагаемого бюджета по программам на 2021 год: Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики (A/75/372)	1 922,6
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее семьдесят четвертой сессии (A/75/556)	1 590,7
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека на его сорок третьей, сорок четвертой и сорок пятой сессиях (A/75/588)	–
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Советом по правам человека: смета, пересмотренная с учетом решения OS/14/101, принятого на организационной сессии пятнадцатого цикла Совета по правам человека (A/75/588/Add.1)	–
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2020 года (A/75/333)	–
Смета, пересмотренная с учетом резолюций и решений, принятых Экономическим и Социальным Советом на его сессии 2021 года (A/75/608)	78,0
Последствия для бюджета по программам: проблемы, порождаемые накоплением избыточных запасов обычных боеприпасов (A/C.5/75/10)	286,9
Последствия для бюджета по программам: незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах (A/C.5/75/12)	203,1
Последствия для бюджета по программам: достижения в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности (A/C.5/75/13)	269,9
Последствия для бюджета по программам: Рабочая группа открытого состава по достижениям в сфере информатизации и телекоммуникаций в контексте международной безопасности, созданная в соответствии с резолюцией 73/27 Генеральной Ассамблеи от 5 декабря 2018 года (A/C.5/75/14)	187,5
Последствия для бюджета по программам: Группа правительственных экспертов по поощрению ответственного поведения государств в киберпространстве в контексте международной безопасности, учрежденная в соответствии с резолюцией 73/266 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2018 года (A/C.5/75/15)	366,6
Последствия для бюджета по программам: глобальный призыв к конкретным мерам, направленным на ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий (A/C.5/75/18)	262,3

<i>Доклад</i>	<i>Утвержденный объем средств^a</i>
Последствия для бюджета по программам: Мировой океан и морское право (A/C.5/75/19)	1 208,1
Общий утвержденный объем средств	22 400,5
Сальдо	653,2

^a За вычетом сумм по плану налогообложения персонала.